



# QUICK START GUIDE

## SCL-6XL / SCL-7XL

### Introduction

Congratulations, and thank you for purchasing JBL Synthesis Custom Loudspeakers (SCL) series in-wall loudspeakers. For more than 80 years, JBL engineers have been providing audio equipment for homes, concert halls, recording studios and movie theaters around the world, and JBL products have become the hands-down choice of leading recording artists and sound engineers. The SCL-6XL and SCL-7XL are the latest members of the JBL Synthesis Home Theater system.

Please take the time to study this document so that you can obtain the best possible performance from your loudspeakers. For more information and other languages, visit <https://www.jblsynthesis.com>.

Should further assistance be required feel free to contact JBL Synthesis technical support at the numbers below.

Inside the US and Canada: +1 888.691.4171

Outside the US and Canada: +44 1707 668 012

### Package Contents

Each SCL-6XL / SCL-7XL package contains:

- 1x JBL Synthesis Custom Loudspeaker
- 1x Quick-start Guide & Safety Sheet
- 1x Magnetically Attachable Paintable Grille
- 1x Scrim Cloth
- 1x Installation Template

If you suspect that there has been shipping damage, report it immediately to your dealer. We recommend that you keep the box and packing materials for future use.



## General Installation Notes

- Identify all wiring connections on the speaker.
- Choose from the wiring options (single wire, bi-wire, bi-amp) before installation.
- Note the wall depth requirements per loudspeaker model.

## Wall Depth Requirement

SCL-6XL	SCL-7XL
4-Inch (101.6mm)	4-Inch (101.6mm)

## Connecting the Speakers to Amplification

To connect the SCL-6XL/SCL-7XL loudspeakers to power amplifier(s) or a receiver, use two-conductor insulated speaker wire.

Wire Length	Recommended Size
Up to 20 ft.	14-gauge
Up to 30 ft.	12-gauge
Greater than 30ft.	10-gauge

The spring-loaded binding posts can accommodate up to #10 AWG stranded wire.

**WARNING: HARMAN International assumes no responsibility for improper installation of hardware or for any personal injuries or product damages resulting from improper installation or a fallen loudspeaker.**

## Painting the Grille

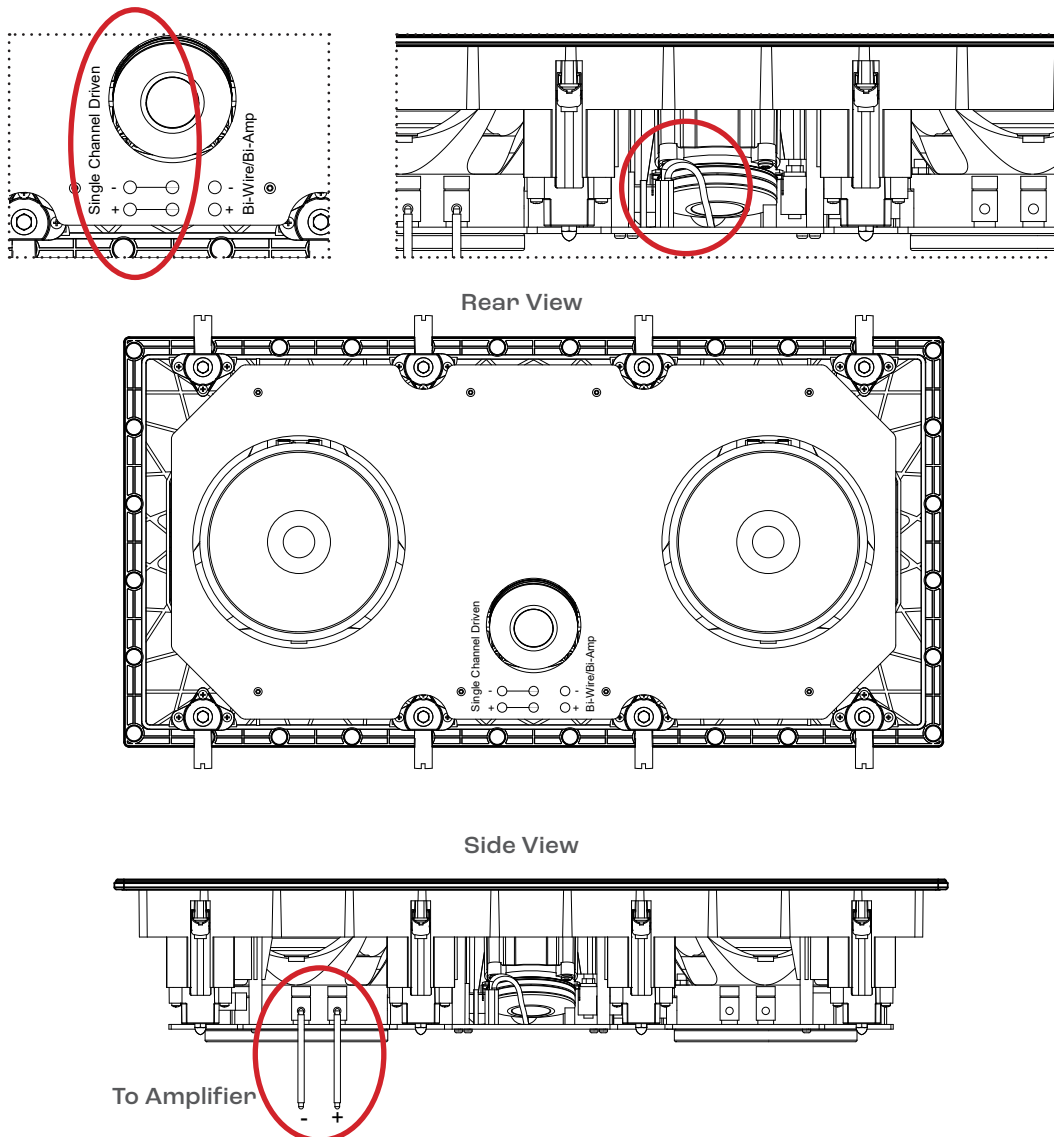
JBL Synthesis architectural loudspeaker grilles can be painted to match any decor. If you wish to change the grille's color, its satin finish will function as a primer coat. For the best results follow this procedure:

1. Gently remove the scrim cloth from the back side of the grille before painting.
2. Use a high-quality spray paint and apply a thin coat of color. Ensure that the grille perforations remain free of paint. Filling them with paint will diminish the speaker's sound quality. If any perforations are plugged, use compressed air to blow the paint out of the perforations. **Note:** If you find any grille perforations that are plugged with paint after the paint has dried, carefully use a straight pin or sewing needle to remove the paint.
3. We have included a replacement scrim cloth. After the paint has dried, apply a light coat of spray adhesive to the inside of the perforated grille and attach a new scrim cloth.  
IMPORTANT: Never spray adhesive on the cloth.

## Preparing the Hook-Up Wire

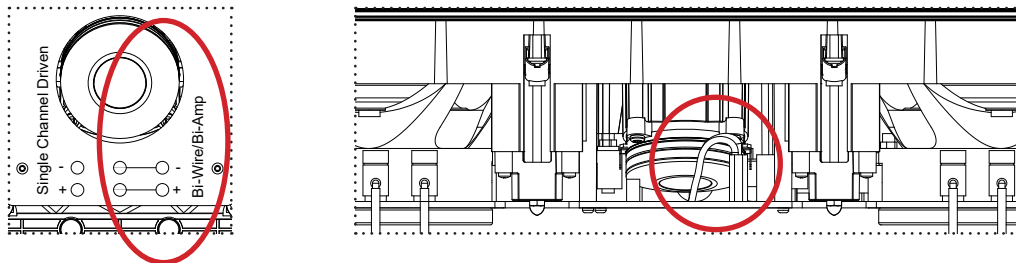
1. First determine the distance between your amplifier and the most distant speaker in each group (fronts, surrounds, back surrounds, passive subwoofers).
2. Now make the hookup wires for all speakers in each group this length, even if one speaker is much closer to your amplifier than the other. This will help maintain proper signal balance. Remember to make extra wires for bi-amp or bi-wire usage should this be selected.
3. Strip off 3/8" of insulation from both ends of each conductor.
4. Twist each set of stranded wires into a tightly bunched spiral. Run wires through walls to the mounting positions.
5. It is important to connect all speakers identically: (+) on the speaker to (+) on the amplifier and (-) on the speaker to (-) on the amplifier.

## Single-Channel Amplification (Default Configuration)



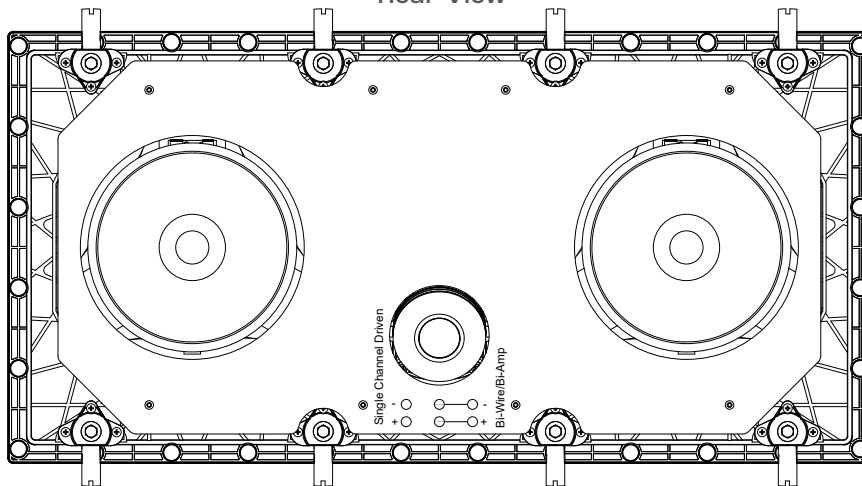
## Bi-Wire or Bi-Amplifier Options

1. Cut two pairs of wires for each bi-wired speaker.
2. Mark both ends of the wire pairs intended for low frequency use as “LF,” and both ends of the wire intended for high frequency use as “HF.” Then run the two sets of wire to the mounting position.
3. Connect “HF” labeled pair to the speaker’s “HF” input, and the “LF” labeled pair to the “LF” input.
4. Before installing the speaker that will be bi-wired or bi-amplified, ensure that the jumpers are connected as shown below. The jumpers are located on the center of the side of the speaker. To move each jumper, secure each connector with your fingers and pull directly away from the single-channel clip terminal. Then, re-attach them on the bi-wire/bi-amp side.

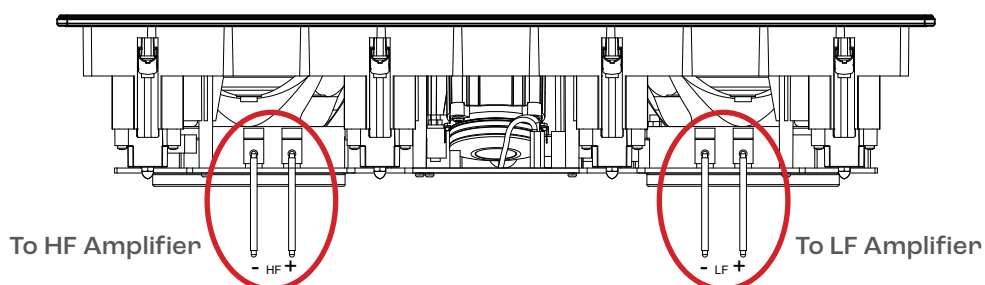


5. Proceed to install the speaker following the instructions elsewhere in this manual.

Rear View

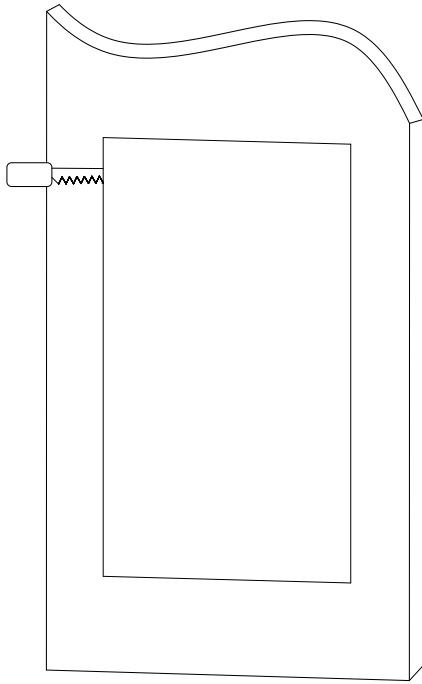


Side View



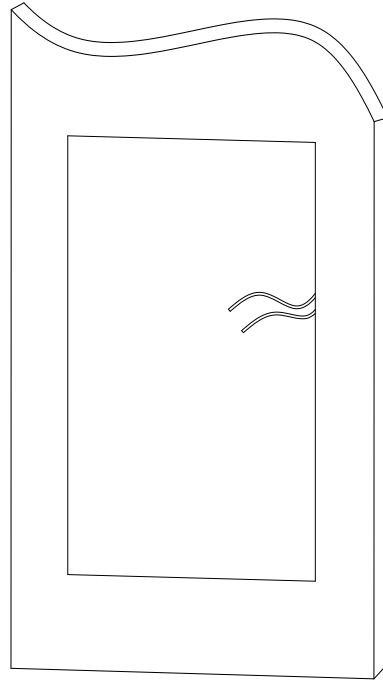
**Installation**

**1**



**2**

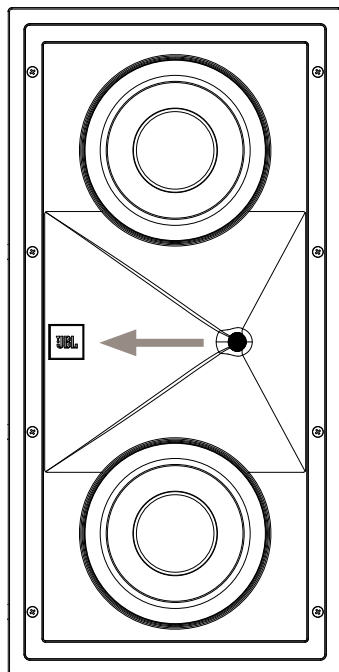
**Note:** Ensure correct number of wires for single-amp or bi-amp configuration



**3**

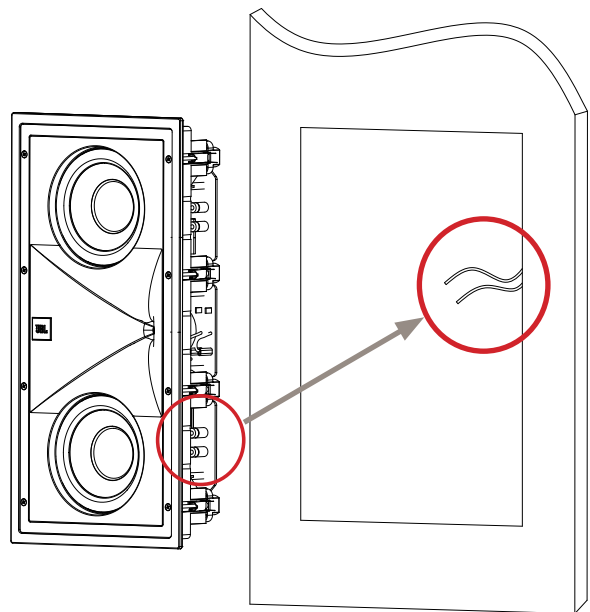
**Note:** The SCL-7XL features an HDI™ (High Definition Imaging) horn that is angled at 15 degrees. The 15-degree angle ensures that when the speaker is placed on a side wall, the sound is aimed toward the seating position. Ensure that the speaker is oriented so the horn/waveguide aims toward the desired listening area.

← **Seating Area**



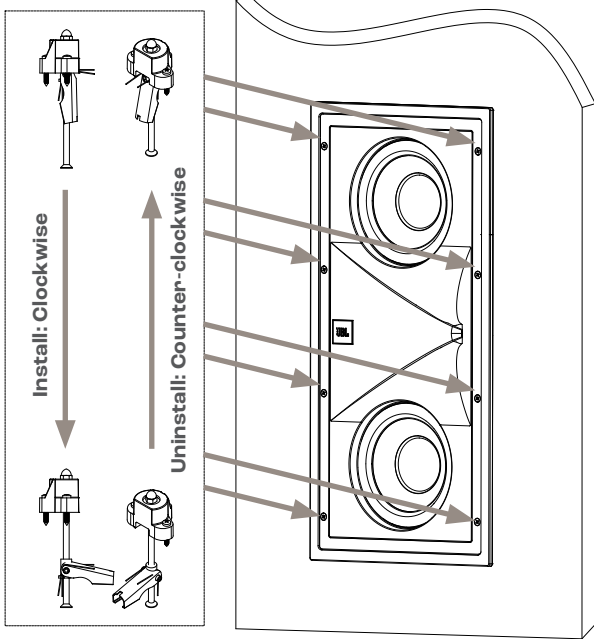
**4**

**Note:** If using bi-wire/bi-amp, connect both pairs of wires before inserting the speaker into the wall.

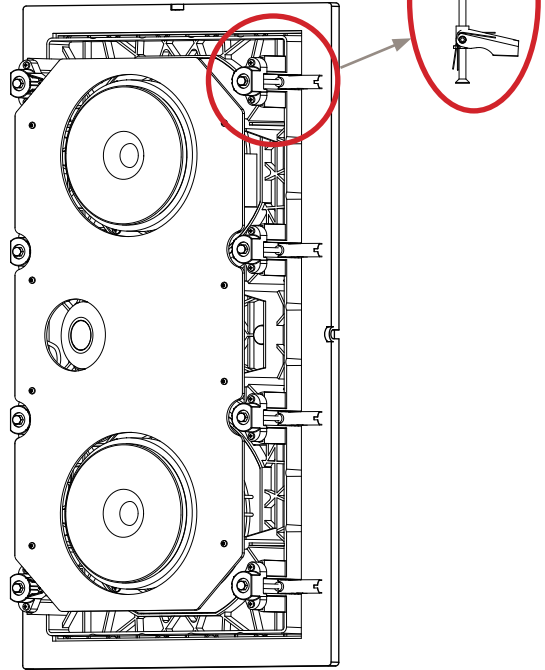


**Installation**

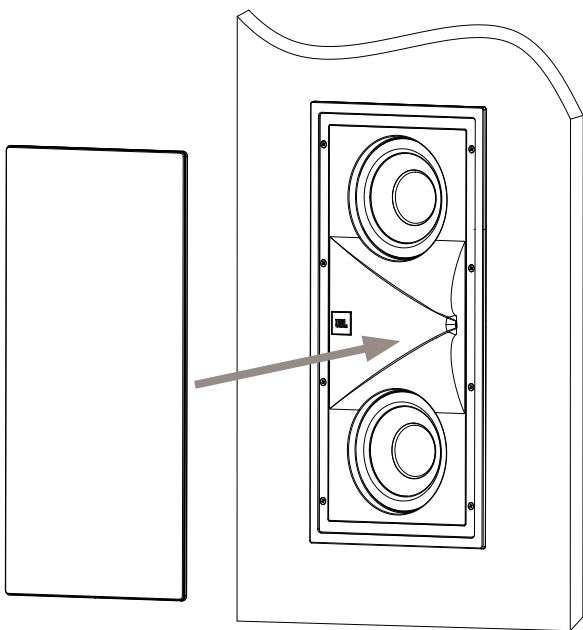
**5** After inserting the speaker in the wall cutout, turn each screw clockwise to tighten the cat claw mechanism. If needed, turn each screw counter-clockwise to retract the cat claw enough to uninstall.



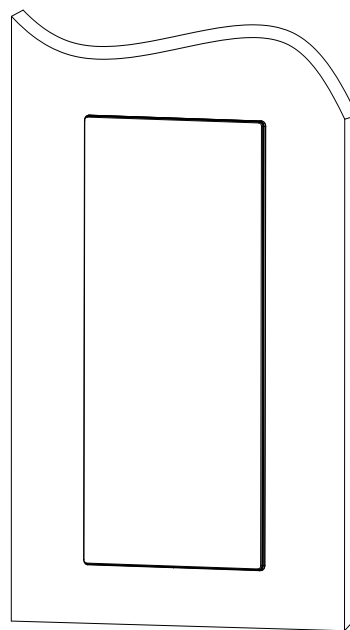
**6** The cat claw clamps the speaker to the wall when the screw is tightened (rear view)



**7**



**8**



# GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

## SCL-6XL / SCL-7XL

### Introduction

Félicitations et merci d'avoir acheté les enceintes encastrables de la série JBL Synthesis Custom Loudspeakers (SCL). Depuis plus de 80 ans, les ingénieurs de JBL fournissent des équipements audio aux particuliers, aux salles de concert, aux studios d'enregistrement et aux cinémas du monde entier, les produits JBL sont devenus le choix unanime des artistes de studio et des ingénieurs du son les plus renommés. Les SCL-6XL et SCL-7XL sont les tout derniers modèles du système de cinéma à domicile JBL Synthesis.

Veuillez prendre le temps d'étudier ce document afin d'obtenir les meilleures performances possibles de vos enceintes. Pour plus d'informations et d'autres langues, visitez <https://www.jblsynthesis.com>.

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, n'hésitez pas à contacter le support technique de JBL Synthesis aux numéros ci-dessous.

Aux États-Unis et au Canada : +1 888.691.4171

Hors des États-Unis et du Canada : +44 1707 668 012

### Contenu de l'emballage

Chaque emballage de SCL-6XL / SCL-7XL contient :

- 1 enceinte JBL Synthesis Custom Loudspeaker
- 1 guide de démarrage rapide et fiche de sécurité
- 1 grille aimantée et peignable
- 1 voile
- 1 gabarit d'installation

Si vous pensez que le transport a provoqué des dommages, rappez-la immédiatement à votre distributeur. Nous vous recommandons de conserver la boîte et les matériaux d'emballage pour une utilisation ultérieure.

## Notes d'installation générales

- Identifiez toutes les connexions de câblage sur l'enceinte.
- Choisissez parmi les options de câblage (câble unique, bicâblage, bi-amplification) avant l'installation.
- Notez les profondeurs d'encastrement requises selon le modèle d'enceinte.

## Profondeur d'encastrement requise

SCL-6XL	SCL-7XL
101,6 mm (4 pouce)	101,6 mm (4 pouce)

## Connexion des enceintes à l'amplification

Pour connecter les enceintes SCL-6XL/SCL-7XL à un ou plusieurs amplificateurs de puissance ou récepteurs, utilisez un câble d'enceinte isolé à deux conducteurs.

Longueur de câble	Section recommandée
Jusqu'à 6 m (20 pi.)	1,31 mm <sup>2</sup> (calibre 14)
Jusqu'à 9 m (30 pi.)	3,31 mm <sup>2</sup> (calibre 12)
Plus de 9 m (30 pi.)	5,26 mm <sup>2</sup> (calibre 10)

Les bornes à ressort de rappel peuvent accepter du fil toronné jusqu'à 5,26 mm<sup>2</sup> (10 AWG).

**AVERTISSEMENT : HARMAN International ne supporte aucune responsabilité pour une installation incorrecte du matériel, pour des blessures ou des dommages aux produits provenant d'une installation incorrecte ou de la chute d'une enceinte.**

## Peinture de la grille

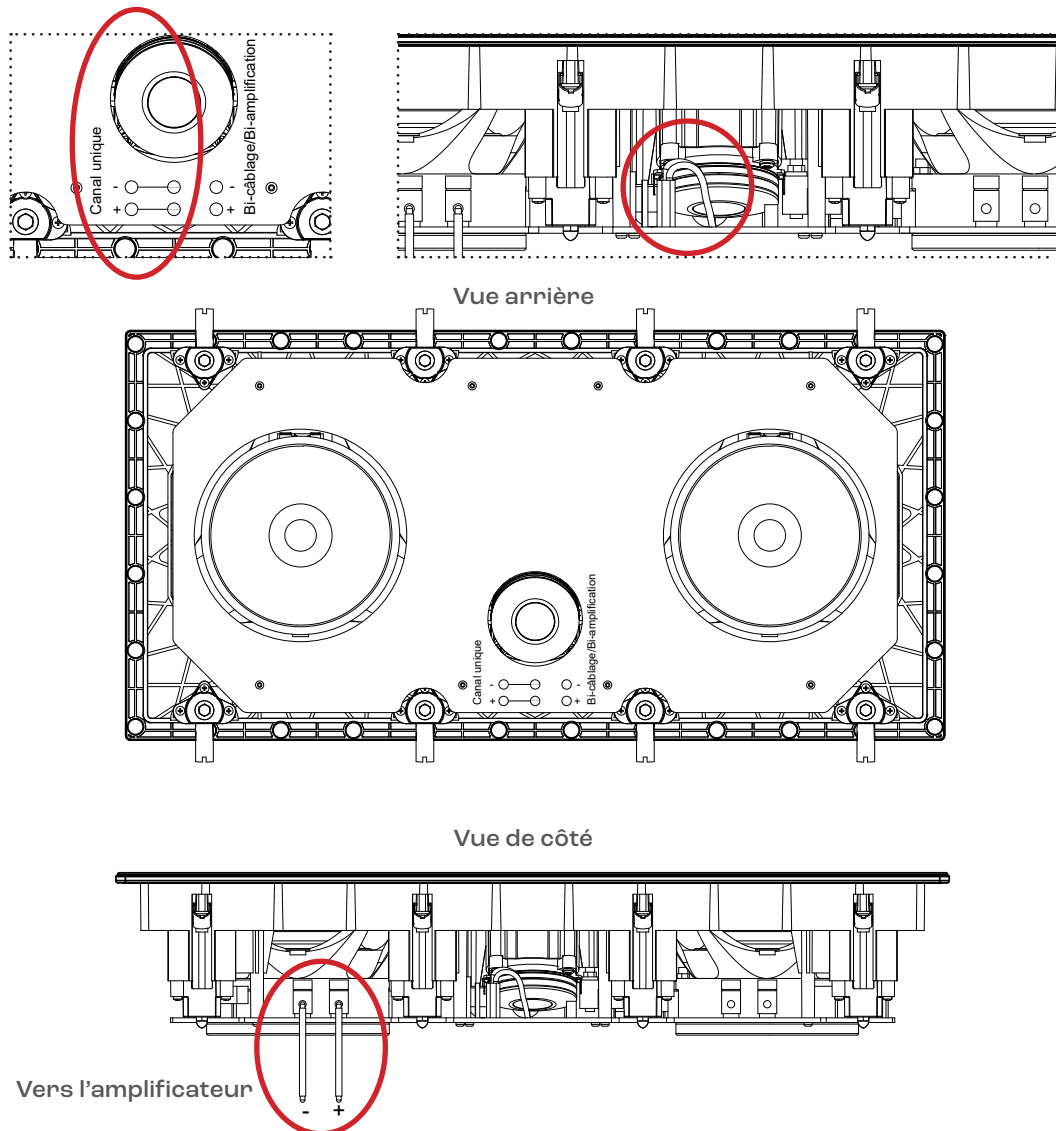
Les grilles des enceintes architecturales JBL Synthesis peuvent être peintes afin de les adapter à tous les décors. Si vous souhaitez changer la couleur de la grille, sa finition satin fera office de sous-couche. Appliquez la procédure suivante pour obtenir les meilleurs résultats :

1. Retirez doucement le voile de la face arrière de la grille avant de la peindre.
2. Utilisez une peinture aérosol de haute qualité et appliquez une fine couche de couleur. Vérifiez que les perforations de la grille restent sans peinture. Leur remplissage avec de la peinture diminuera la qualité audio de l'enceinte. Si des perforations sont bouchées, soufflez leur peinture à l'air comprimé. **Remarque :** Si vous constatez que des perforations de grille sont bouchées par de la peinture une fois celle-ci sèche, utilisez un poinçon droit ou une aiguille à coudre avec précaution pour retirer la peinture.
3. Nous avons inclus un voile de rechange. Une fois la peinture sèche, appliquez une légère couche de colle aérosol à l'intérieur de la grille perforée et attachez un nouveau voile.  
IMPORTANT : Ne pulvérisez jamais la colle sur le tissu.

## Préparation du câblage

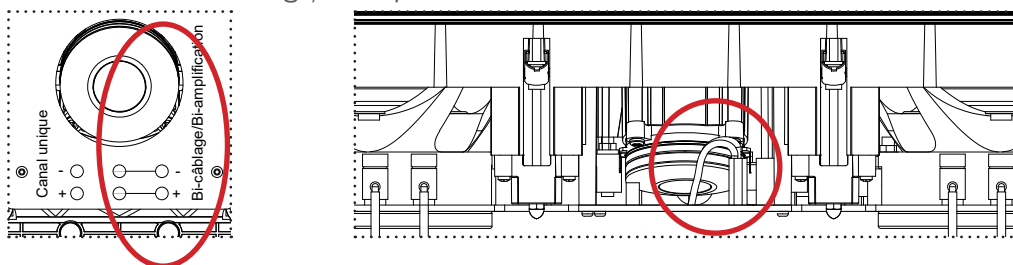
1. Déterminez d'abord la distance entre votre amplificateur et l'enceinte la plus éloignée de chaque groupe (avant, les ambiances, ambiances arrière, caissons de graves passifs).
2. Préparez ensuite les câbles de toutes les enceintes de chaque groupe à cette longueur, même si une enceinte est beaucoup plus proche à votre amplificateur que l'autre. Cela aidera à maintenir le bon équilibre du signal. N'oubliez pas de préparer des câbles supplémentaires en cas de bi-amplification ou bicâblage si l'option doit être sélectionnée.
3. Dénudez 9,5 mm (3/8") d'isolant aux deux extrémités de chaque conducteur.
4. Torsadez chaque ensemble de fils toronnés en une spirale bien serrée. Faites passer les fils dans les murs jusqu'aux positions de montage.
5. Il est important de brancher toutes les enceintes de la même façon : (+) sur l'enceinte vers (+) sur l'amplificateur et (-) sur l'enceinte vers (-) sur l'amplificateur.

## Amplification monocanal (configuration par défaut)



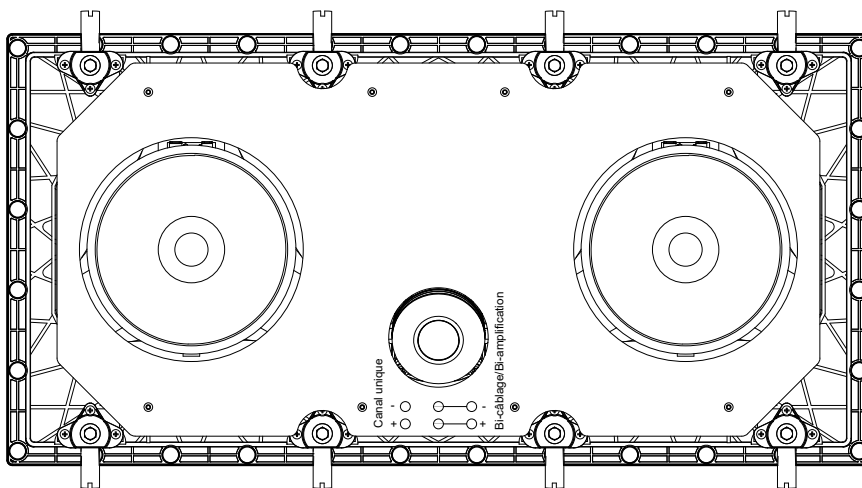
## Options de bicâblage ou de bi-amplification

1. Coupez deux paires de fils pour chaque enceinte bi-câblée.
2. Marquez les deux extrémités de câbles destinées aux basses fréquences avec « BF » et les deux extrémités de câbles destinées aux hautes fréquences avec « HF ». Faites alors passer les deux jeux de câbles jusqu'à la position de montage.
3. Branchez la paire marquée « HF » à l'entrée « HF » de l'enceinte et la paire marquée « LF » à l'entrée « LF ».
4. Avant d'installer l'enceinte qui sera bi-câblée ou bi-amplifiée, assurez-vous que les cavaliers sont connectés comme représenté ci-dessous. Les cavaliers sont au centre du côté de l'enceinte. Pour déplacer chaque cavalier, maintenez fermement chaque connecteur entre vos doigts et tirez-le directement à l'opposé de la borne de connexion monocanal. Puis, refixez-les du côté bi-câblage/bi-amplification.

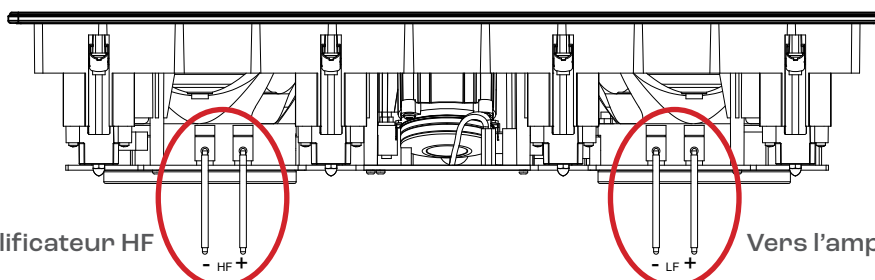


5. Procédez à l'installation de l'enceinte en suivant les instructions fournies ailleurs dans ce manuel.

Vue arrière



Vue de côté

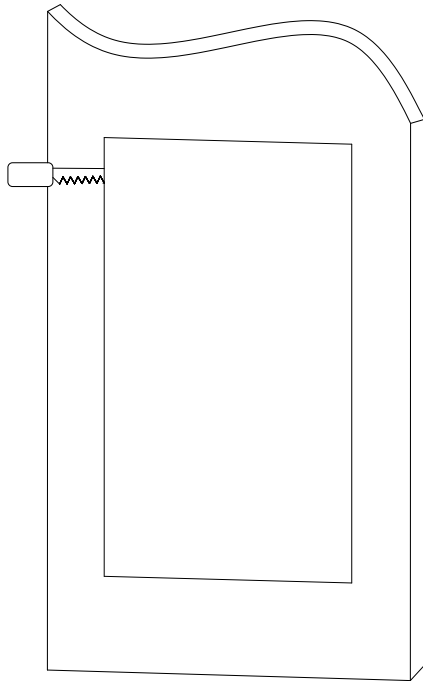


Vers l'amplificateur HF

Vers l'amplificateur BF

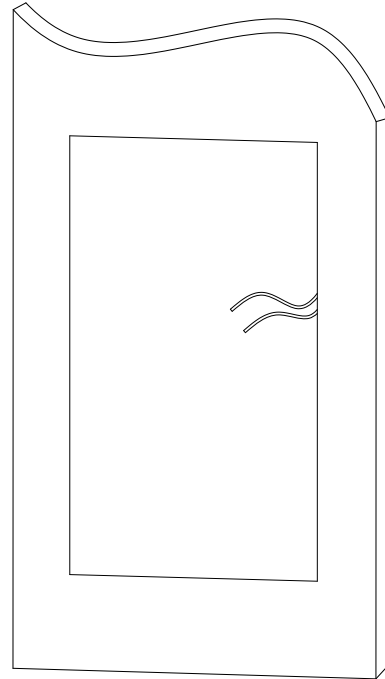
## Installation

1



2

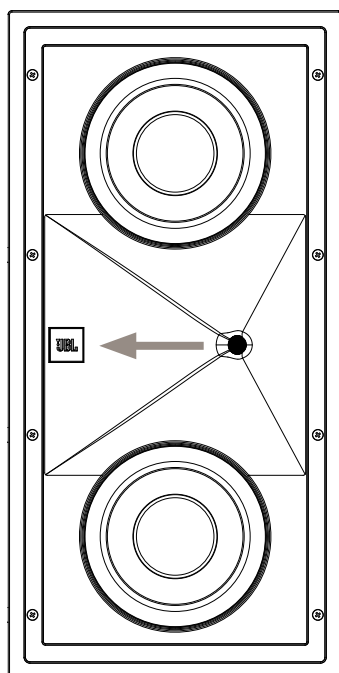
**Remarque :** Assurez-vous de disposer du nombre correct de conducteurs pour une configuration en amplification simple ou bi-amplification.



3

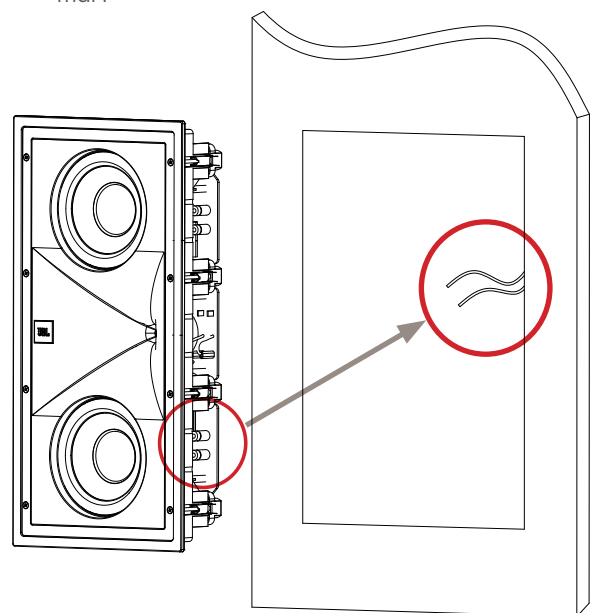
**Remarque :** La SCL-7XL est dotée d'un pavillon HDI™ (High Definition Imaging) incliné à 15 degrés. L'angle de 15 degrés garantit que lorsque l'enceinte est installée sur un mur latéral, le son est dirigé vers la position d'écoute. Assurez-vous que l'enceinte est orientée de manière à ce que le pavillon/guide d'ondes soit dirigé vers la zone d'écoute souhaitée.

Zone d'écoute



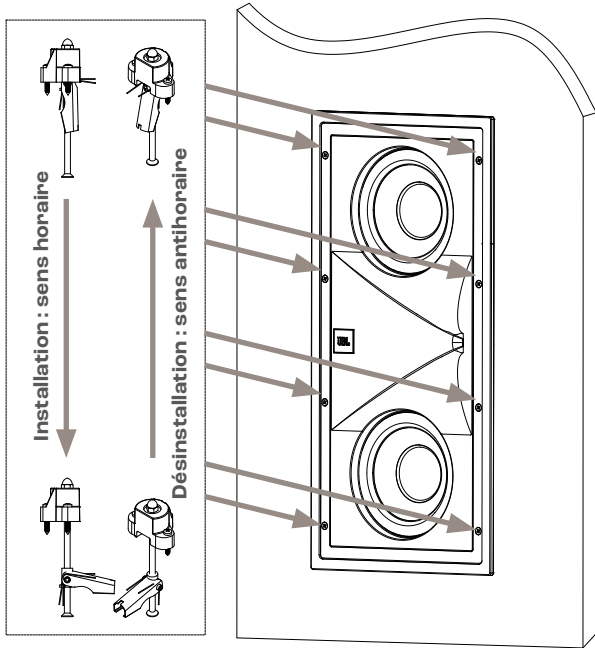
4

**Remarque :** Si vous utilisez le bi-câblage/la bi-amplification, connectez les deux paires de conducteurs avant d'insérer l'enceinte dans le mur.

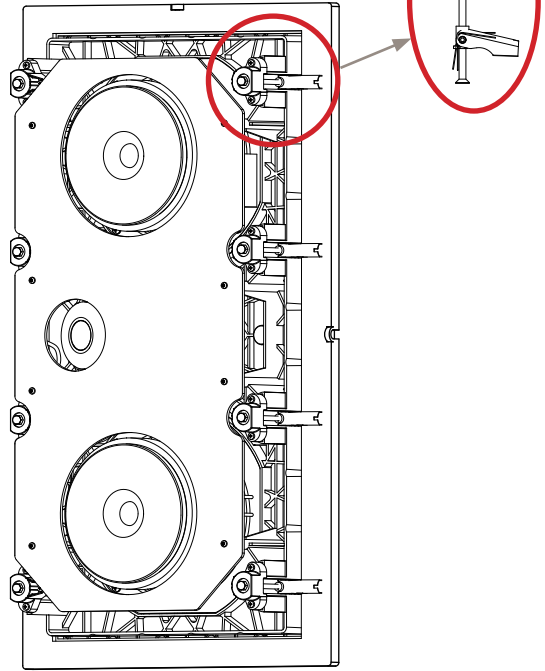


## Installation

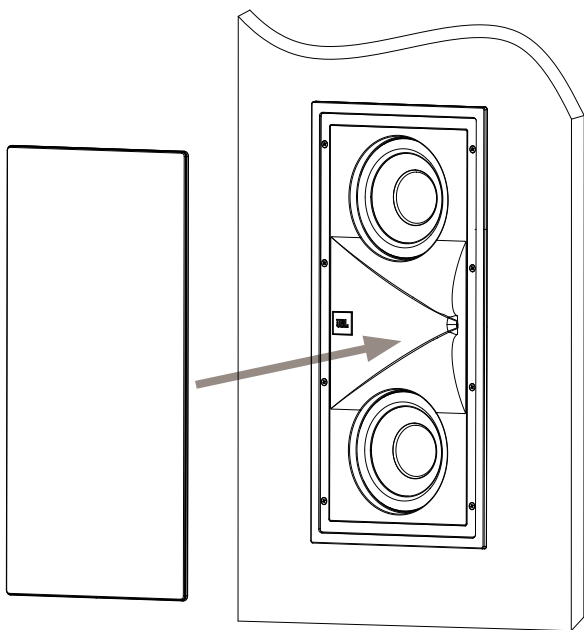
**5** Après avoir inséré l'enceinte dans la découpe murale, tournez chaque vis dans le sens horaire afin de serrer le mécanisme à griffes. Si nécessaire, tournez chaque vis dans le sens antihoraire pour rétracter suffisamment la griffe et permettre la désinstallation.



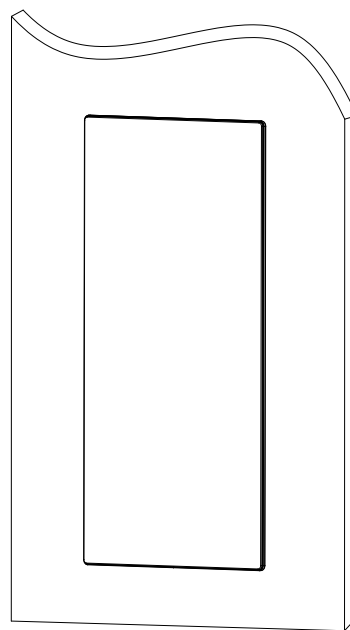
**6** La griffe maintient l'enceinte contre le mur lorsque la vis est serrée (vue arrière).



**7**



**8**



# GUÍA DE INICIO RÁPIDO

## SCL-6XL/SCL-7XL

### Introducción

Felicidades y gracias por adquirir los altavoces de pared de la serie JBL Synthesis Custom Loudspeakers (SCL). Durante más de 80 años, los ingenieros de JBL han proporcionado equipos de audio para hogares, salas de conciertos, estudios de grabación y cines de todo el mundo y los productos de JBL se han convertido en la elección inmediata de los mejores artistas de la grabación e ingenieros de sonido. Los SCL-6XL y SCL-7XL son los miembros más recientes del sistema de cine en casa JBL Synthesis.

Lee detenidamente este documento para sacar el máximo rendimiento posible de tus altavoces. Para más información y otros idiomas, visita <https://www.jblsynthesis.com>.

Si necesitas más ayuda, no dudes en ponerte en contacto con el servicio de asistencia técnica de JBL Synthesis en los números de abajo:

Dentro de EE. UU y Canadá: +1 888.691.4171

Fuera de EE. UU y Canadá: +44 1707 668 012

### Contenido del envase

Cada envase de SCL-6XL/SCL-7XL incluye:

- 1 Altavoz JBL Synthesis Custom
- 1 Guía de inicio rápido y hoja de seguridad
- 1 Rejilla apta para pintar con fijación magnética
- 1 Tejido de rejilla
- 1 Plantilla de Instalación

Si sospechas que se han producido daños durante el envío, informa de ello inmediatamente a su distribuidor. Te recomendamos que conserves la caja y los materiales de embalaje para usos futuros.

## Notas generales sobre la instalación

- Identifica todas las conexiones del cableado del altavoz.
- Elige entre las opciones de cableado (monofilar, bifilar, biamplificado) antes de la instalación.
- Ten en cuenta los requisitos de profundidad de pared en función del modelo de altavoz.

## Requisito de profundidad de pared

SCL-6XL	SCL-7XL
101,6 mm	101,6 mm

## Conectar los altavoces a la amplificación

Para conectar los altavoces SCL-6XL/SCL-7XL a amplificadores de potencia o a un receptor, utiliza cable para altavoces aislado con dos conductores.

Longitud del cable	Tamaño recomendado
Hasta 6 m	Calibre 14
Hasta 9 m	Calibre 12
Más de 9 m	Calibre 10

Los bornes de conexión con resorte admiten cables trenzados de hasta calibre 10 AWG.

**ADVERTENCIA: HARMAN International no asume ninguna responsabilidad por la instalación inadecuada de hardware ni de daños personales o daños en los productos que resulten de una instalación inadecuada o un altavoz caído.**

## Pintar la rejilla

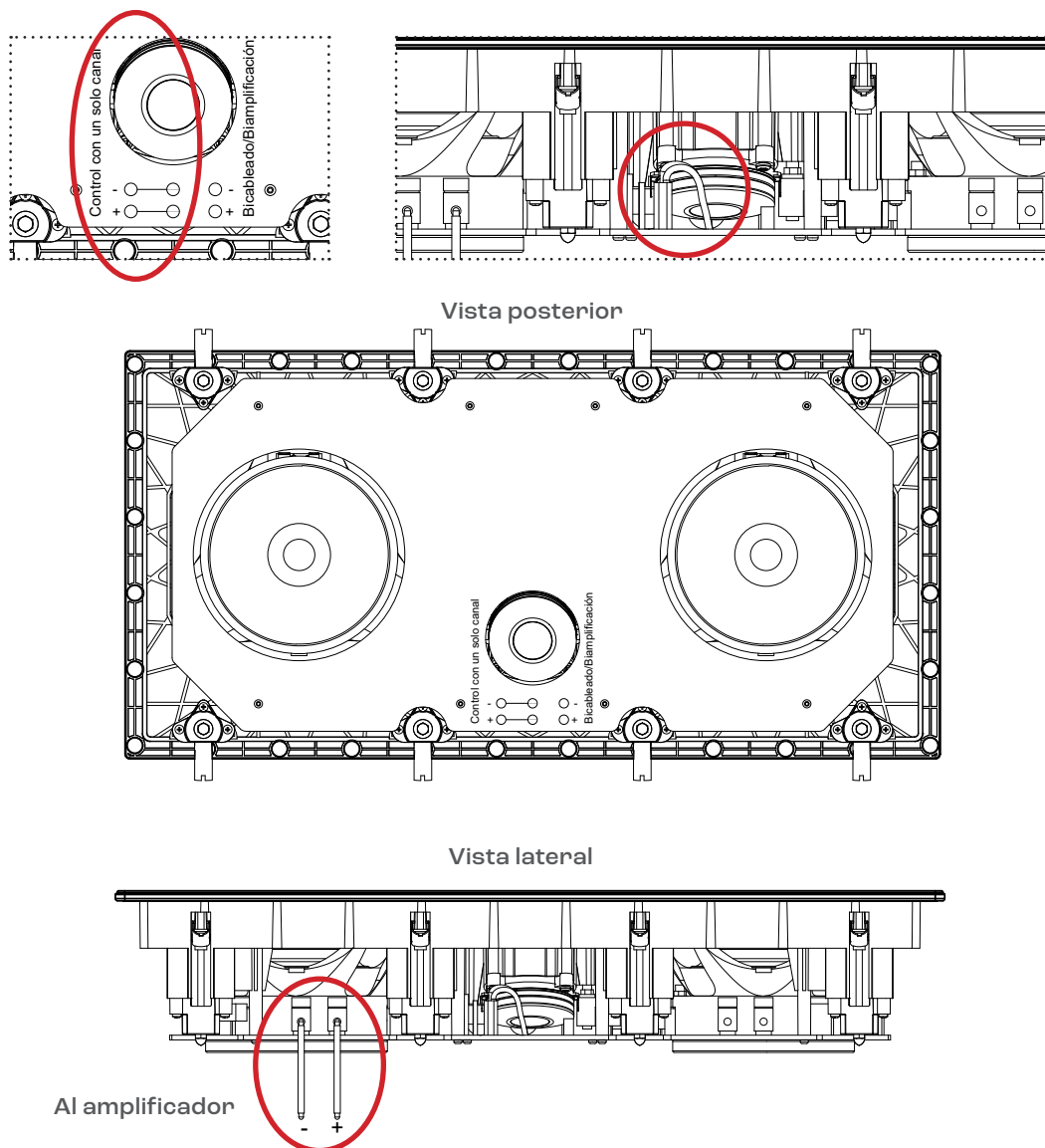
Las rejillas de los altavoces arquitectónicos JBL Synthesis se pueden pintar para ajustarlas a cualquier decoración. Si deseas cambiar el color de la rejilla, su acabado satinado funcionará como imprimación. Para obtener el mejor resultado, sigue este procedimiento:

1. Quita con cuidado el tejido de rejilla de la parte posterior de la rejilla antes de pintarla.
2. Utiliza pintura en aerosol de alta calidad y aplica un recubrimiento fino de color. Asegúrate de que las perforaciones de la rejilla queden libres de pintura. Si se llenan de pintura, disminuirá la calidad del sonido del altavoz. Si hay algún orificio embozado, usa aire comprimido para soplar la pintura y quitarla del orificio. **Nota:** Si encuentras alguna perforación de la rejilla embozada después de secarse la pintura, usa una aguja o una chincheta para quitar cuidadosamente la pintura.
3. Se suministra un tejido de rejilla de recambio. Cuando la pintura esté seca, aplica un ligero recubrimiento de adhesivo en aerosol en la parte interior de la rejilla perforada y coloca un tejido de rejilla nuevo. **IMPORTANTE:** No pulverices nunca el adhesivo sobre el tejido.

## Preparar el cable de interconexión

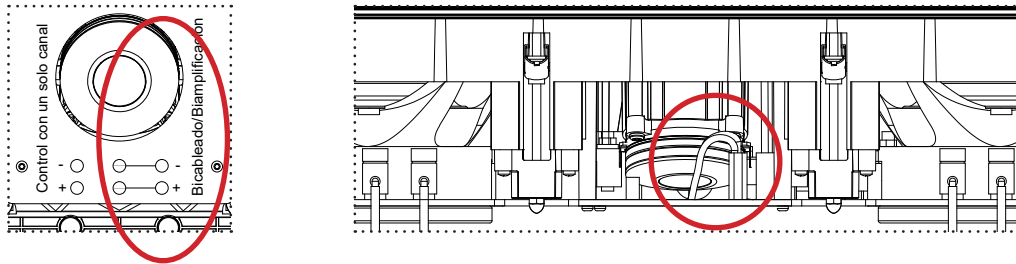
1. Primero, determina la distancia entre el amplificador y el altavoz más distante de cada grupo (delanteros, envolventes, envolventes posteriores, subwoofers pasivos).
2. Ahora prepara los cables de interconexión para todos los altavoces de cada grupo con esta misma longitud, aunque uno de los altavoces esté mucho más cerca del amplificador que el otro. Esto ayudará a mantener un equilibrio de señal adecuado. Recuerda preparar cables adicionales para biamplificación o bicableado, si seleccionas estas opciones.
3. Retira 9,5 mm de aislamiento de ambos extremos de cada conductor.
4. Gira cada conjunto de cables trenzados formando una espiral compacta y apretada. Tiende los cables por las paredes hasta las posiciones de montaje.
5. Es importante conectar todos los altavoces exactamente del mismo modo: (+) del altavoz con (+) del amplificador y (-) del altavoz con (-) del amplificador.

## Amplificación de un solo canal (configuración predeterminada)



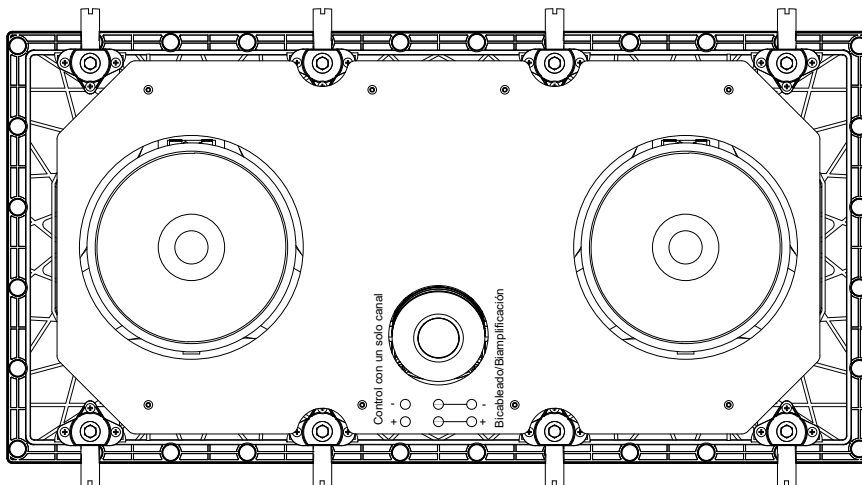
## Opciones de bicableado o biamplificación

1. Corta dos pares de cables para cada altavoz bicableado.
2. Marca ambos extremos de los pares de cables destinados a las bajas frecuencias con "LF" y ambos extremos de los pares de cables para altas frecuencias con "HF". A continuación, tiende ambos juegos de cables hacia la posición de montaje.
3. Conecta el par etiquetado como "HF" con la entrada "HF" del altavoz y el par etiquetado como "LF" con la entrada "LF" del altavoz.
4. Antes de instalar el altavoz que será bicableado o biamplificado, asegúrate de que los puentes estén conectados como se muestra a continuación. Los puentes se sitúan en el centro del lateral del altavoz. Para mover cada puente, sujeta cada conector con los dedos y tira directamente del terminal de clip de un solo canal. Luego, vuelve a fijarlos en el lado bicableado/biamplificado.

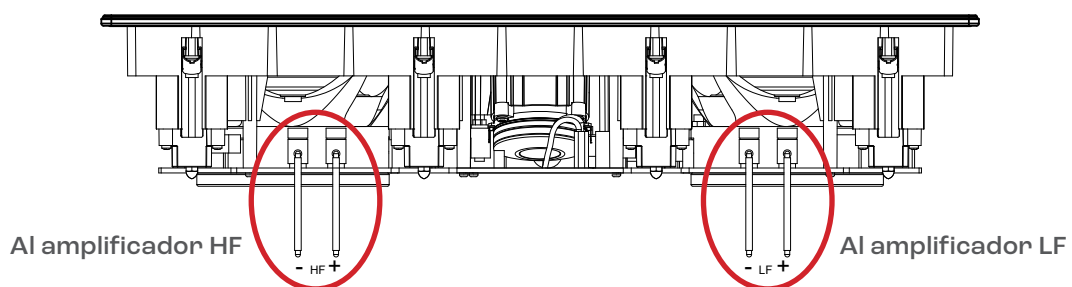


5. Instala el altavoz conforme a las instrucciones de este manual.

Vista posterior

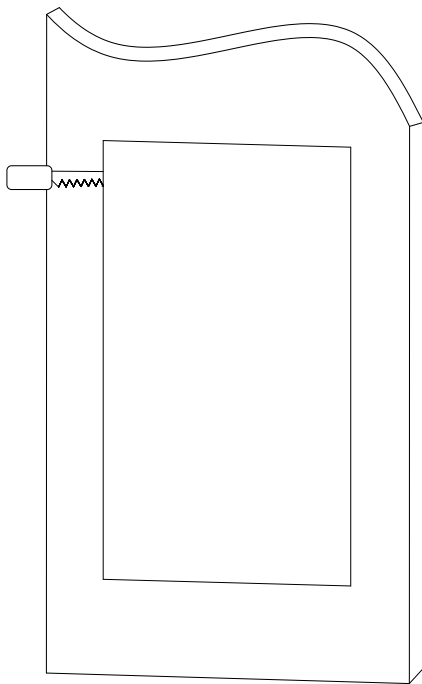


Vista lateral



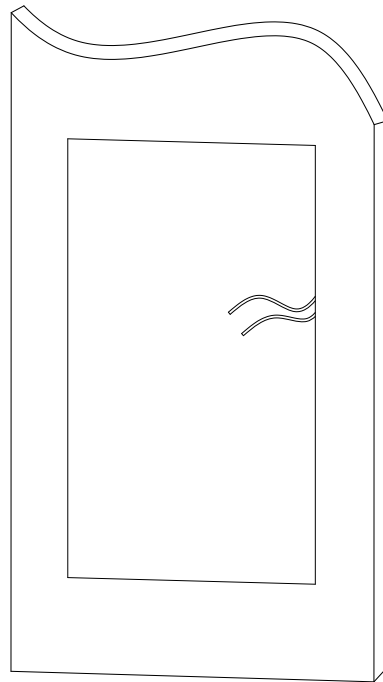
## Instalación

**1**



**2**

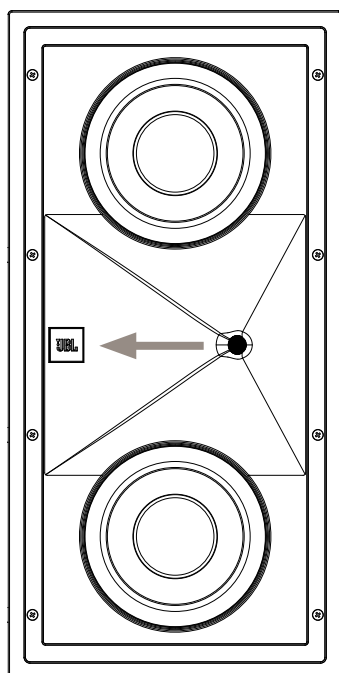
**Nota:** Asegúrate de que el número de cables sea correcto para la configuración de un solo amplificador o de dos amplificadores



**3**

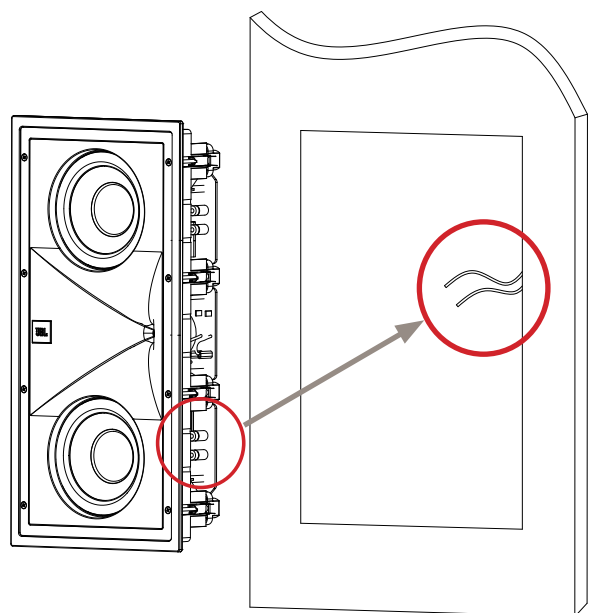
**Nota:** El SCL-7XL incluye una bocina HDI™ (imágenes de alta definición) con un ángulo de 15 grados. Este ángulo de 15 grados garantiza que cuando el altavoz se coloque en una pared lateral el sonido se dirija hacia la posición de asiento. Asegúrate de que el altavoz esté orientado de forma que la bocina/guía de ondas apunte a la zona de escucha deseada.

**Zona de asiento**  
←



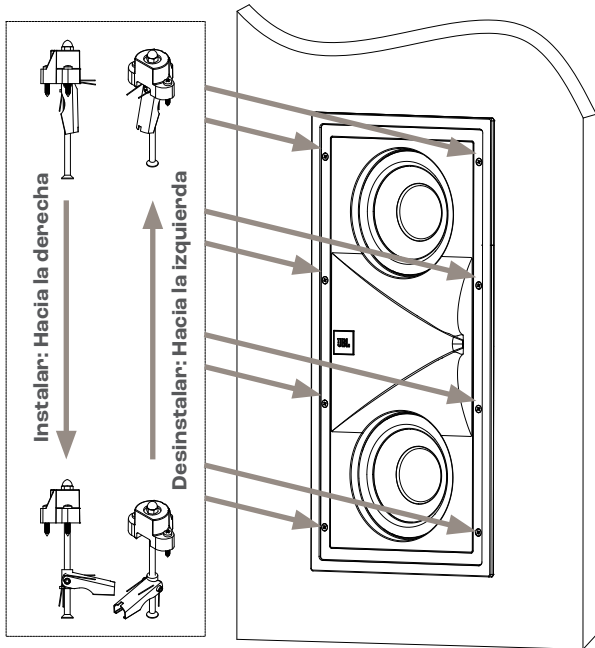
**4**

**Nota:** Si vas a usar bicableado/bi-amplificación, conecta ambos pares de cables antes de insertar el altavoz en la pared.

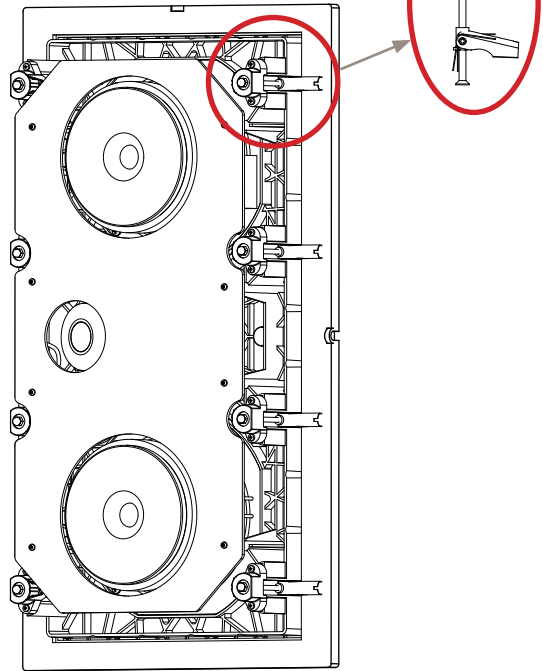


## Instalación

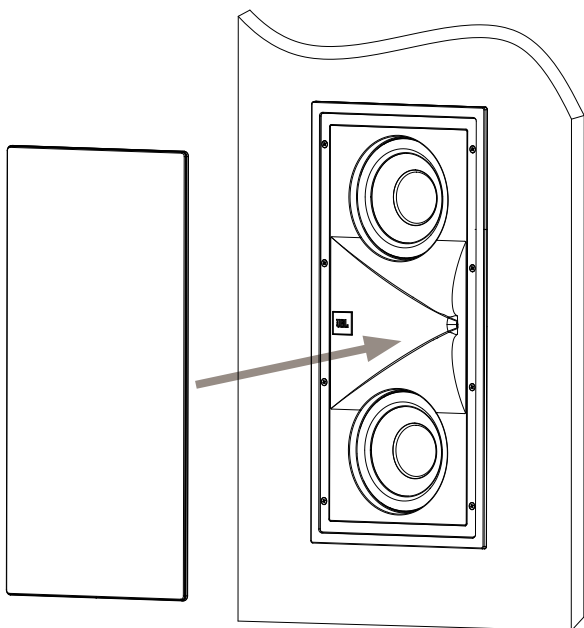
**5** Tras insertar el altavoz en el hueco de la pared, gira cada tornillo hacia la derecha para apretar el mecanismo de garra. Si es necesario, gira cada tornillo hacia la izquierda para retraer el mecanismo de garra lo suficiente como para desinstalarlo.



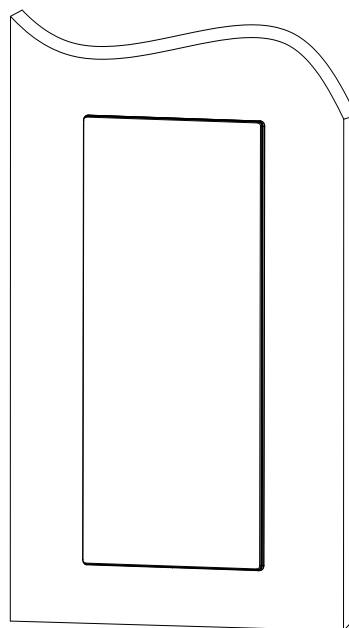
**6** La garra sujeta el altavoz a la pared cuando se aprieta el tornillo (vista posterior)



**7**



**8**



# KURZANLEITUNG

## SCL-6XL / SCL-7XL

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass du dich für die Wandeinbaulautsprecher der Serie JBL Synthesis Custom Loudspeakers (SCL) entschieden hast. Seit mehr als 80 Jahren liefern JBL-Ingenieure Audio-Equipment für Privathaushalte, Konzertsäle, Aufnahmestudios und Kinos auf der ganzen Welt, und JBL-Produkte sind die erste Wahl von führenden Aufnahmekünstlern und Tontechnikern. Der SCL-6XL und der SCL-7XL sind die neuesten Mitglieder des JBL Synthesis Home Theater Systems.

Bitte nimm dir die Zeit, dieses Dokument sorgfältig zu lesen, damit du die bestmögliche Leistung deines Lautsprecher erreichen kannst. Weitere Informationen und andere Sprachen findest du unter <https://www.jblsynthesis.com>.

Falls du weitere Hilfe benötigst, wende dich bitte an den Kontaktiere den technischen Kundendienst von JBL Synthesis unter den unten genannten Nummern.

Innerhalb der USA und Kanada: +1 888.691.4171

Außerhalb der USA und Kanada: +44 1707 668 012

### Lieferumfang

Jedes SCL-6XL / SCL-7XL Paket enthält:

- 1x JBL Synthesis Custom-Lautsprecher
- 1x Kurzanleitung und Sicherheitsdatenblatt
- 1x Magnetisch befestigbares, lackierbares Gitter
- 1x Stofftuch
- 1x Installationsschablone

Falls du vermutest, dass Transportschäden aufgetreten sind, melde dies bitte umgehend deinem Händler. Wir empfehlen, die Box und die Verpackungsmaterialien für den Transport für zukünftige Zwecke aufzubewahren.

## Allgemeine Installationshinweise

- Identifiziere alle Kabelanschlüsse am Lautsprecher.
- Wähle vor der Installation eine der Optionen für die Verkabelung (Einzel-Kabel, Bi-Wiring, Bi-Amping).
- Beachte die Anforderungen an die Wandtiefe je nach Lautsprechermodell.

## Erforderliche Wandtiefe

SCL-6XL	SCL-7XL
101,6 mm	101,6 mm

## Anschluss der Lautsprecher an Verstärker

Verbinde die SCL-6XL/SCL-7XL-Lautsprecher mit dem/den Verstärker/n oder einem Receiver mit dem 2-adrigen, isolierten Lautsprecherkabel.

Kabellänge	Empfohlener Querschnitt
Bis zu 6 m	2 mm <sup>2</sup>
Bis zu 9 m	4 mm <sup>2</sup>
Über 9 m	6 mm <sup>2</sup>

Die federvorgespannten Verbindungsklemmen nehmen Kabellitzenstärken bis zu 6 mm<sup>2</sup> auf.

**WARNUNG: HARMAN International übernimmt keinerlei Haftung für die unsachgemäße Installation der Gerätetechnik oder für Personenschäden bzw. Sachschäden jeglicher Art, die in Folge unsachgemäßer Installation oder durch einen herabstürzenden Lautsprecher entstehen.**

## Lackieren des Gitters

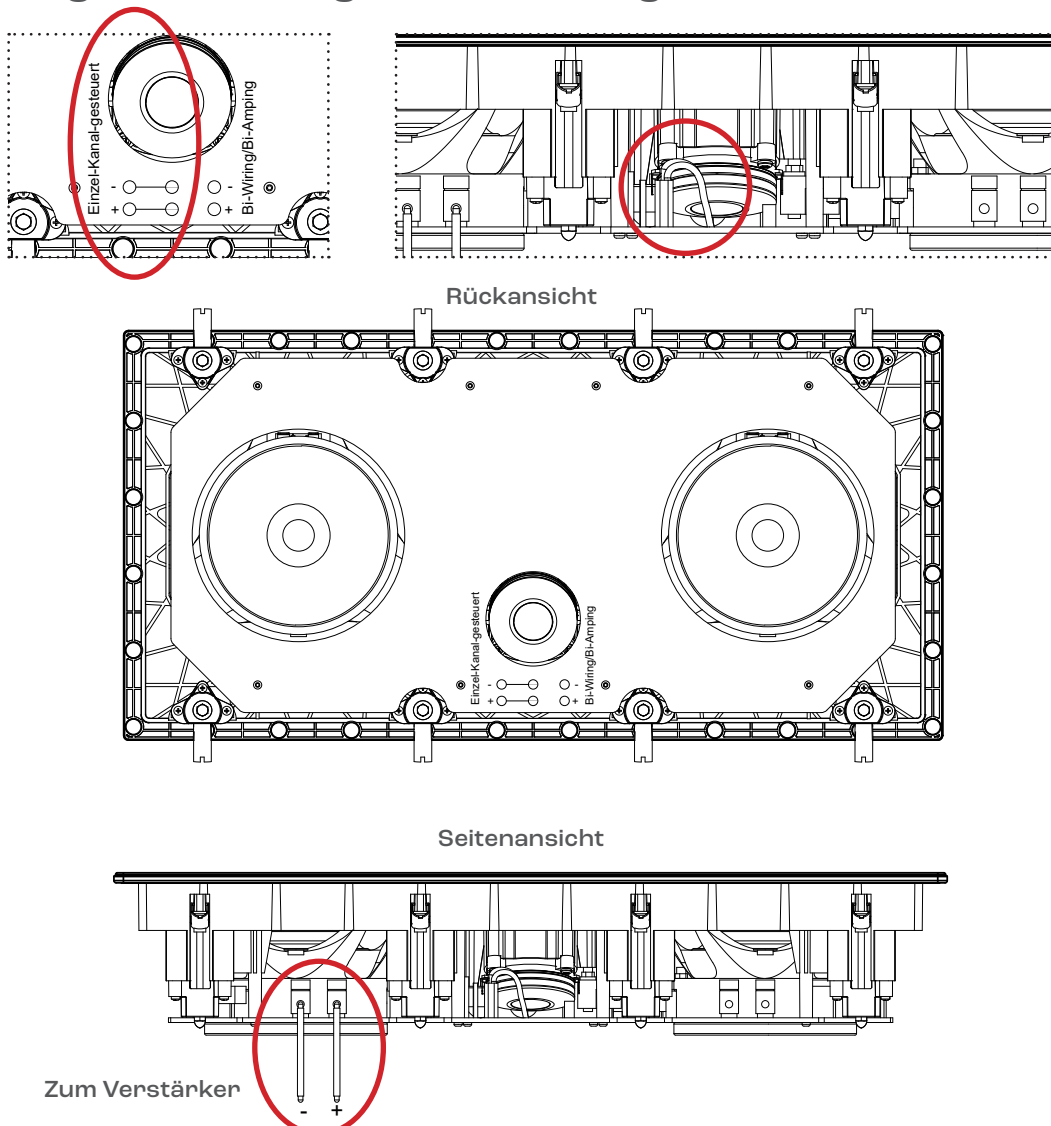
Die Gitter der architektonischen Lautsprecher von JBL Synthesis können passend zu jeder Inneneinrichtung lackiert oder angestrichen werden. Die seidenmatte Ausführung des Gitters ist die perfekte Grundierung für jede gewünschte Farbänderung. Die besten Ergebnisse liefert die folgende Vorgehensweise:

1. Entferne vor dem Anstrich vorsichtig das Baumwolltuch von der Rückseite des Gitters.
2. Verwende hochwertige Sprühfarbe und trage eine dünne Farbschicht auf. Vergewissere dich, dass die Perforationen des Gitters frei von Farbe sind. Ein Verschluss dieser Perforationen würde die Klangqualität der Lautsprecher beeinträchtigen. Sollten einzelne Perforationen dennoch verstopft sein, dann lässt sich die Farbe mithilfe von Druckluft aus dem Gitter heraus blasen. **Hinweis:** Sollten einzelne Perforationen des Gitters nach dem Trocknen der Farbe noch immer verstopft sein, dann entferne die Farbe vorsichtig mit einer Steck- oder Nähnadel.
3. Ersatz für das Baumwolltuch ist im Lieferumfang enthalten. Nachdem die Farbe vollständig getrocknet ist, trage eine dünne Schicht Sprühkleber auf der Innenseite des perforierten Gitters auf, um das neue Baumwolltuch anzubringen. **WICHTIG:** Sprühkleber sollte niemals auf Kleidung gesprüht werden.

## Vorbereitung der Anschlusskabel

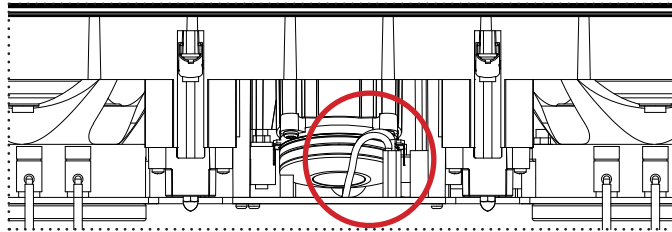
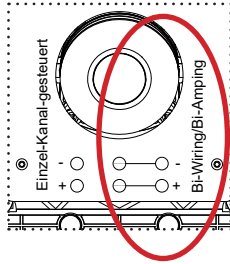
1. Lege zuerst den Abstand zwischen dem Verstärker und dem am weitesten entfernten Lautsprecher in jeder Gruppe (Front-, Surround-, hintere Surround-Lautsprecher und passive Subwoofer) fest.
2. Bereite dann die Anschlusskabel für alle Lautsprecher in einer Gruppe mit derselben Länge vor, selbst wenn ein Lautsprecher viel näher am Verstärker liegt als der am weitesten entfernte. Dadurch wird der Signalabgleich aufrechterhalten. Beachte dabei, dass zusätzliche Kabel für Bi-Amping- oder Bi-Wiring-Verbindungen erforderlich sind, falls du eine dieser Methoden gewählt hast.
3. Entferne ca. 9,5 mm der Isolierung von beiden Enden jedes Leiters.
4. Verdrille jedes Litzenset zu einer fest verdrillten Spirale. Führe die Kabel durch die Wände an die Montagepositionen.
5. Es ist wichtig, dass alle Lautsprecher gleich angeschlossen werden: (+) am Lautsprecher zu (+) am Verstärker und (-) am Lautsprecher zu (-) am Verstärker.

## Einkanalige Verstärkung (Standardkonfiguration)



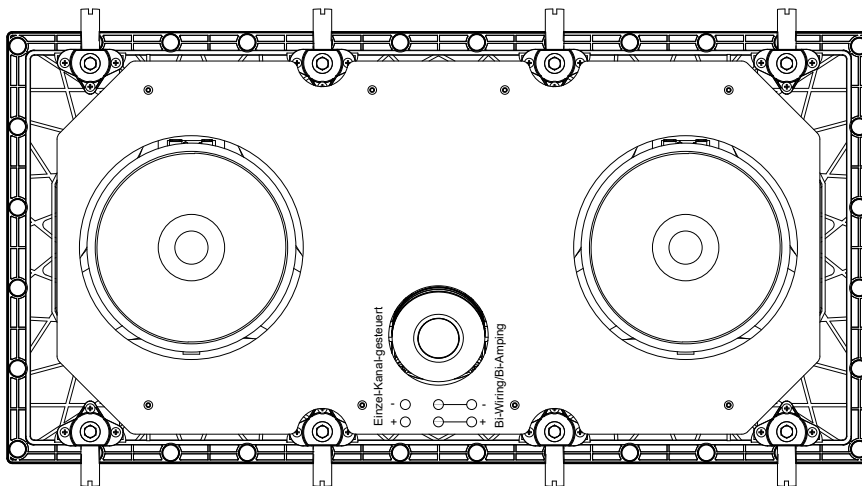
## Bi-Wiring- oder Bi-Amping-Optionen

1. Schneide zwei Kabelpaare für jeden Bi-Wiring-Lautsprecher zu.
2. Markiere die beide Enden der Kabelpaare für niedrige Frequenz mit „LF“, und die beiden Enden der Kabelpaare für hohe Frequenz mit „HF“. Verlege dann die beiden Kabelsätze bis zu der Montageposition.
3. Schließe das mit „HF“ gekennzeichnete Paar an den „HF“-Eingang des Lautsprechers und das mit „LF“ gekennzeichnete Paar an den „LF“-Eingang an.
4. Stelle vor der Installation des Lautsprechers, der per Bi-Wiring oder Bi-Amping verkabelt werden soll, sicher, dass die zwei Überbrückungsbänder wie unten gezeigt angeschlossen sind. Die Überbrückungsbänder befinden sich in der Mitte der Seite des Lautsprechers. Halte die Stecker mit den Fingern fest und ziehe sie direkt von der 1-Kanal-Klemme weg, um die einzelnen Überbrückungsbänder umzusetzen. Bringe sie dann auf der Bi-Wiring/ Bi-Amping-Seite wieder an.

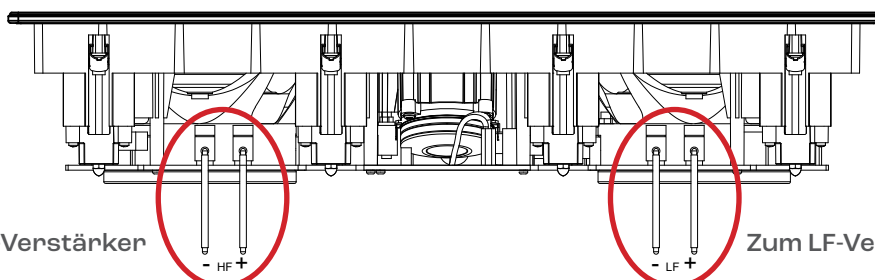


5. Installiere dann die Lautsprecher gemäß den Anweisungen an anderer Stelle in dieser Anleitung.

Rückansicht

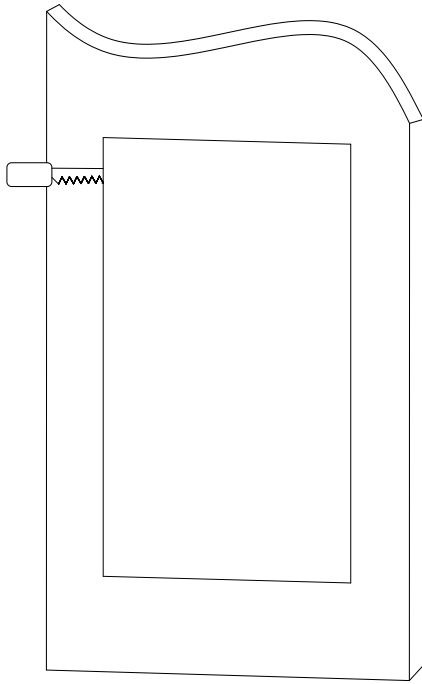


Seitenansicht



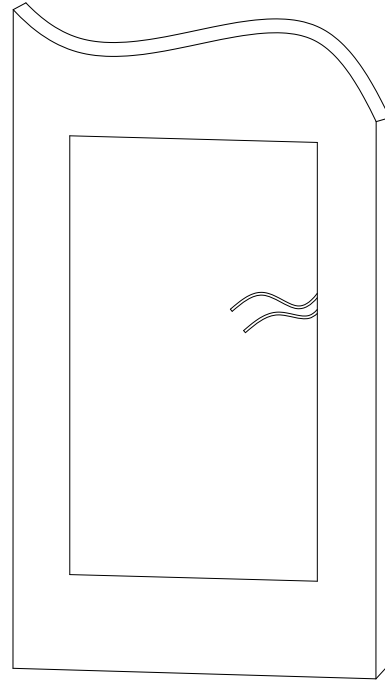
## Installation

1



2

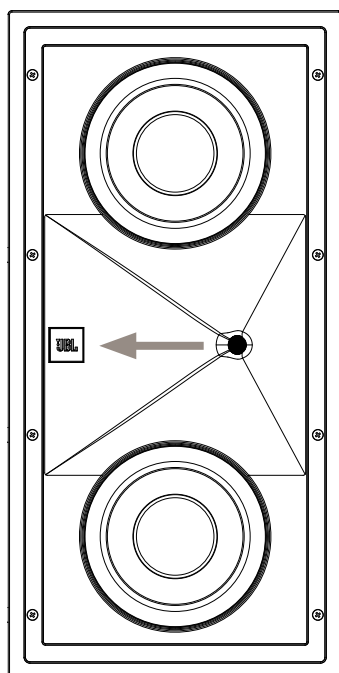
**Hinweis:** Achte auf die korrekte Anzahl der Kabel für eine Bi-Wiring-Konfiguration oder eine Bi-Amping-Konfiguration.



3

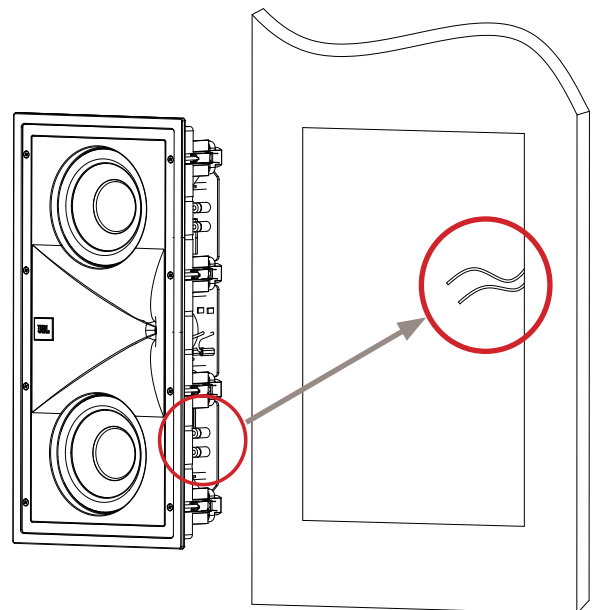
**Hinweis:** Der SCL-7XL verfügt über ein HDI™ (High Definition Imaging)-Horn, das in einem Winkel von 15 Grad geneigt ist. Der 15-Grad-Winkel sorgt dafür, dass der Sound auf die Sitzposition gerichtet ist, wenn der Lautsprecher an einer Seitenwand aufgestellt wird. Stelle sicher, dass der Lautsprecher so ausgerichtet ist, dass das Horn/der Waveguide auf den gewünschten Hörbereich gerichtet ist.

**Sitzplatzbereich**



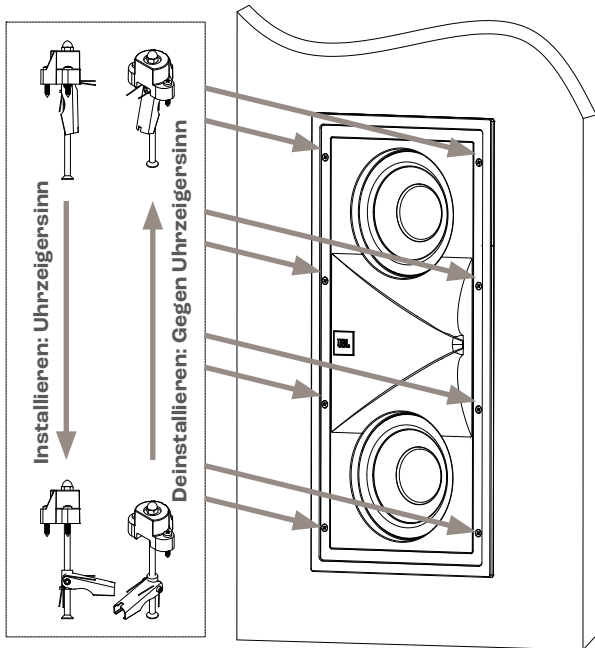
4

**Hinweis:** Schließe beide Kabelpaare an, bevor du den Lautsprecher in die Wand einbaust, wenn eine Bi-Wiring-Konfiguration oder eine Bi-Amping-Konfiguration verwendet wird.

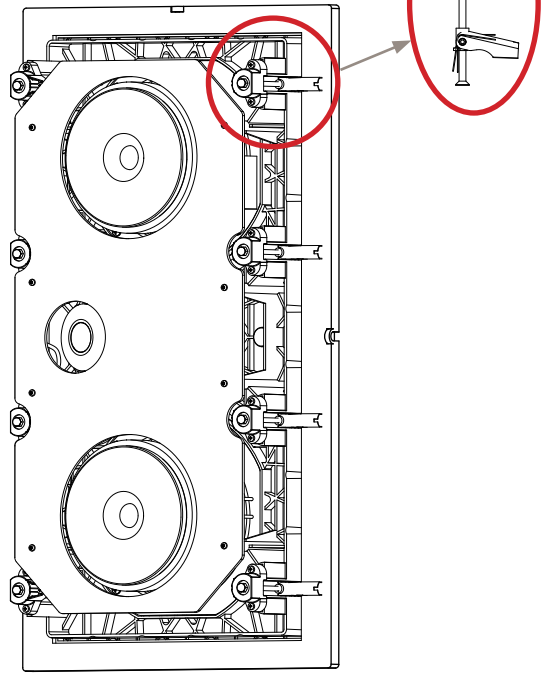


## Installation

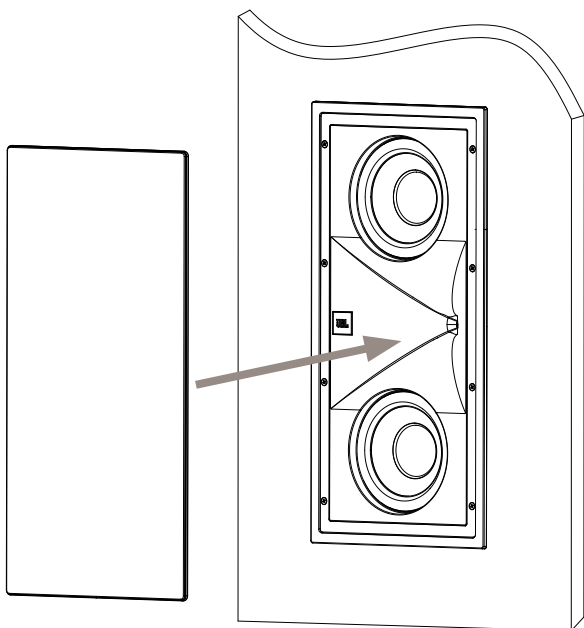
**5** Drehe nach dem Einsetzen des Lautsprechers in den Wandausschnitt jede Schraube im Uhrzeigersinn, um den Krallenmechanismus festzuziehen. Drehe bei Bedarf jede Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um die Kralle so weit zurückzuziehen, dass der Lautsprecher herausgenommen werden kann.



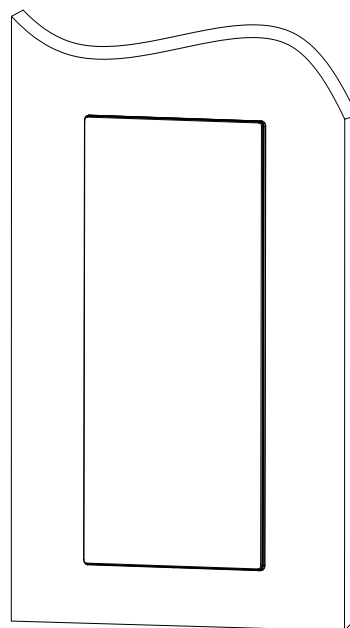
**6** Die Kralle klemmt den Lautsprecher in der Wand fest, wenn die Schraube festgezogen wird (Rückansicht)



**7**



**8**



# GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

## SCL-6XL / SCL-7XL

### Introdução

Parabéns! Agradecemos por comprar as caixas de som de parede da série JBL Synthesis Custom Loudspeakers (SCL). Há mais de 80 anos, os engenheiros da JBL desenvolvem equipamentos de som para casas, salas de concerto, estúdios de gravação e cinemas. Os produtos JBL se tornaram a escolha preferida de grandes artistas e engenheiros de som. SCL-6XL e SCL-7XL são as mais novas adições ao sistema JBL Synthesis de home theater.

Recomendamos que você leia atentamente este documento para garantir o melhor desempenho das suas caixas de som. Para mais informações e outros idiomas, acesse <https://www.jblsynthesis.com>.

Se você precisar de ajuda adicional, entre em contato com o suporte técnico do JBL Synthesis através dos números de telefone abaixo.

Dentro dos EUA e Canadá: +1 888.691.4171

Fora dos EUA e Canadá: +44 1707 668 012

### Conteúdo da embalagem

Cada embalagem da SCL-6XL / SCL-7XL inclui:

- 1 x JBL Synthesis Custom Loudspeaker
- 1 x Guia de início rápido e ficha de segurança
- 1 x Grade pintável com fixação magnética
- 1 x Tecido de proteção
- 1 x Modelo de instalação

Se achar que o produto foi danificado durante o frete, procure imediatamente seu revendedor. Recomendamos que a caixa e os outros materiais de embalagem sejam guardados para uso futuro.

## Observações gerais sobre a instalação

- Identifique todas as conexões de fiação da caixa de som.
- Selecione o tipo de ligação (cabo único, bicablagem ou biamplificação) antes de instalar.
- Observe os requisitos de profundidade da parede para cada modelo de caixa de som.

## Requisitos de profundidade da parede

SCL-6XL	SCL-7XL
4 polegadas (101,6 mm)	4 polegadas (101,6 mm)

## Conexão das caixas de som aos amplificadores

Para conectar as caixas de som SCL-6XL/SCL-7XL a um ou mais amplificadores de potência ou a um receiver, utilize cabo de caixa de som isolado com dois condutores.

### Comprimento do cabo    Tamanho recomendado

Até 20 pés.	bitola 14
Até 30 pés.	bitola 12
Mais de 30 pés.	Bitola 10

Os terminais de pressão com mola podem acomodar cabos trançados de até #10 AWG.

**ADVERTÊNCIA: A HARMAN International não assumirá nenhuma responsabilidade por instalações incorretas do equipamento nem por lesões corporais ou danos a produtos decorrentes de instalação inapropriada ou quedas de caixas de som.**

## Pintura da grade

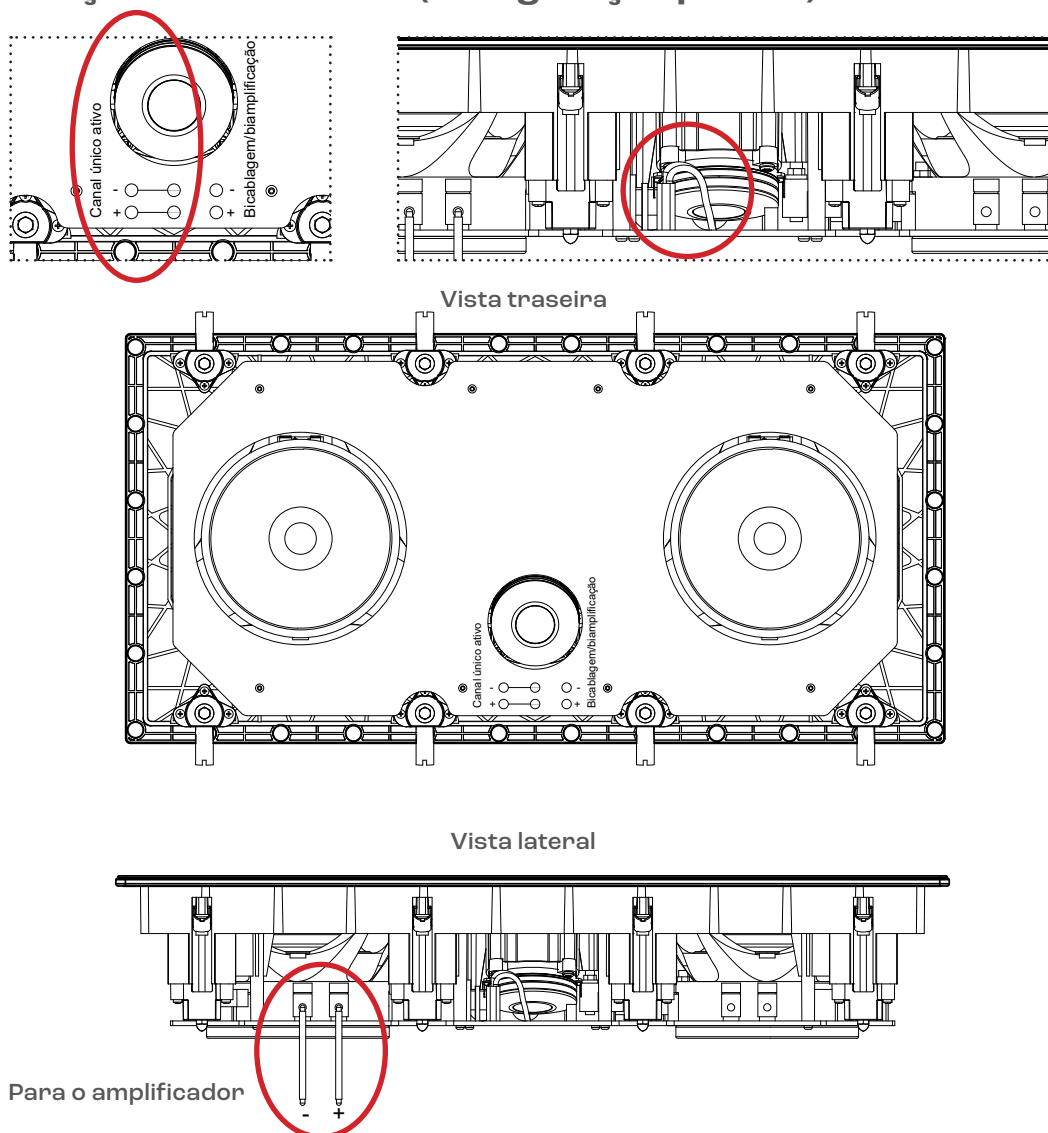
As grades das caixas de som prediais JBL Synthesis podem ser pintadas para combinar com a decoração. Se quiser pintar a grade de outra cor, o acabamento acetinado serve como base. Para obter os melhores resultados, o procedimento é o seguinte:

1. Antes de pintar, remova cuidadosamente o tecido de proteção da parte traseira da grade.
2. Use tinta em spray de alta qualidade e aplique uma fina camada de cor. Não deixe a tinta penetrar pelas perfurações da grade. Se a tinta obstruir as perfurações, a qualidade de som da caixa de som será afetada. Se encontrar alguma perfuração da grade obstruída, retire o excesso de tinta com um jato de ar comprimido. **Observação:** Se encontrar alguma perfuração da grade obstruída com tinta depois da secagem, use uma agulha ou alfinete para remover cuidadosamente a tinta.
3. Inclui um tecido de proteção sobressalente. Depois que a tinta secar, aplique uma leve camada de adesivo em spray na parte interna da grade perfurada e fixe o novo tecido de proteção. **IMPORTANTE:** Nunca borrife adesivo em spray diretamente no tecido.

## Preparação dos cabos de ligação

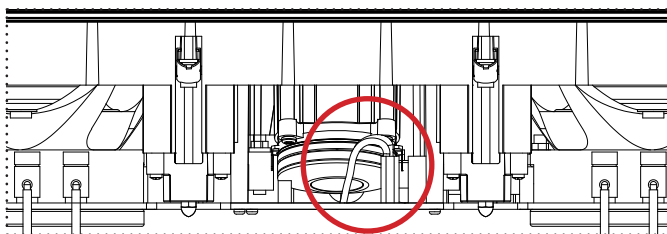
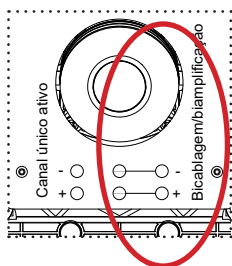
1. Primeiro, determine a distância entre o amplificador e a caixa de som mais distante em cada grupo (frontais, surrounds, surrounds traseiros, subwoofers passivos).
2. Em seguida, prepare os cabos de ligação de todas as caixas de som de cada grupo com esse mesmo comprimento, mesmo que uma delas esteja bem mais próxima do amplificador. Isso ajudará a manter o balanceamento adequado do sinal. Lembre-se de preparar cabos extras para uso em biamplificação ou bicablagem, caso uma dessas opções seja escolhida.
3. Remova 3/8" de isolamento de ambas as extremidades de cada condutor.
4. Torça cada conjunto de cabos trançados formando uma espiral bem firme. Passe os cabos pelas paredes até as posições de montagem.
5. É importante conectar todas as caixas de som de maneira idêntica: Positivo (+) na caixa de som para positivo (+) no amplificador e negativo (-) na caixa de som para negativo (-) no amplificador.

## Amplificação de canal único (configuração padrão)



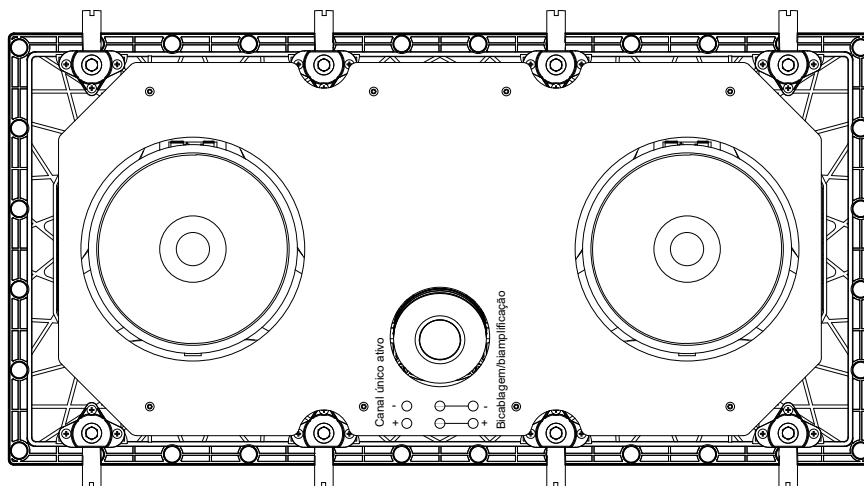
## Opções de bicablagem ou biamplificação

1. Corte dois pares de cabo para cada caixa de som bicablada.
2. Marque as duas extremidades dos pares de cabo que serão usados para graves com "LF (baixa frequência)" e as duas extremidades dos cabos usados para agudos com "HF (alta frequência)". Em seguida, passe os dois conjuntos de cabos até chegar à posição de montagem.
3. Conecte o par marcado com "HF" à entrada "HF" da caixa de som, e o par marcado com "LF" à entrada "LF".
4. Antes de instalar a caixa de som que será ligada em bicablagem ou biamplificação, certifique-se de que os jumpers estejam conectados conforme mostrado abaixo. Os jumpers estão localizados no centro da lateral da caixa de som. Para mover cada jumper, segure cada conector com os dedos e puxe diretamente para fora do terminal clip de canal único. Em seguida, reconecte-os no lado de bicablagem ou biamplificação.

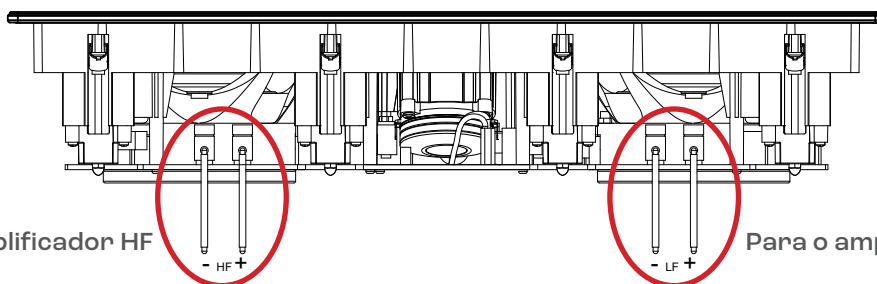


5. Prossiga com a instalação da caixa de som de acordo com as instruções deste manual.

Vista traseira



Vista lateral

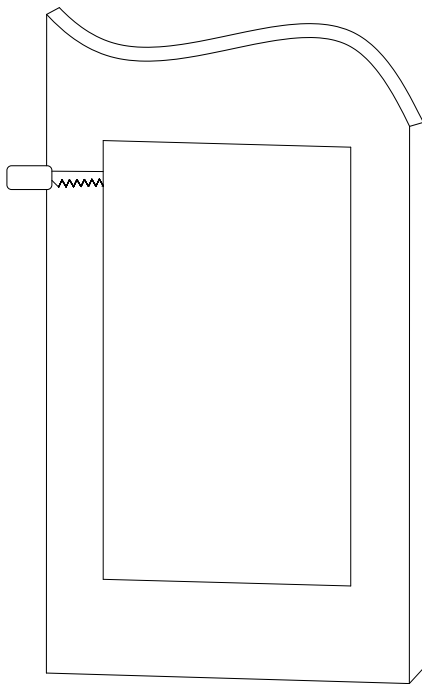


Para o amplificador HF

Para o amplificador LF

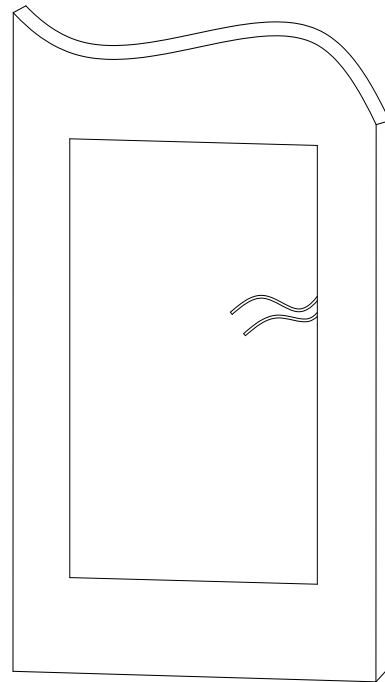
## Instalação

**1**



**2**

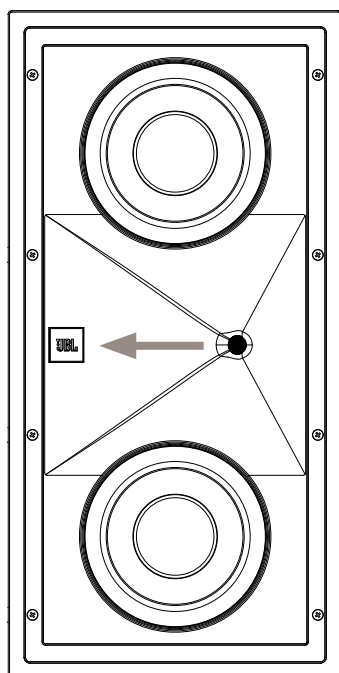
**Observação:** Verifique se o número de cabos está correto para a configuração de amplificação única ou biamplificação



**3**

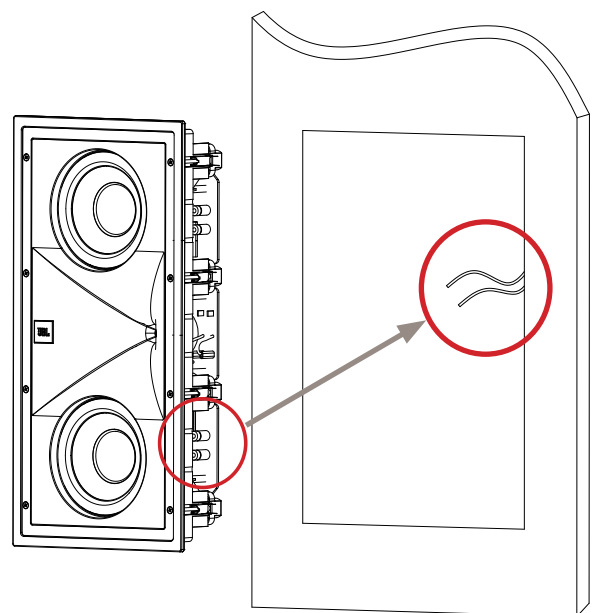
**Observação:** A SCL-7XL possui uma corneta HDI™ (High Definition Imaging) com inclinação de 15 graus. Esse ângulo de 15 graus garante que, quando a caixa de som é instalada em uma parede lateral, o som seja direcionado para a posição de audição. Certifique-se de orientar a caixa de som para que a corneta/guia de ondas esteja direcionada para a área de audição desejada.

← **Área de audição**



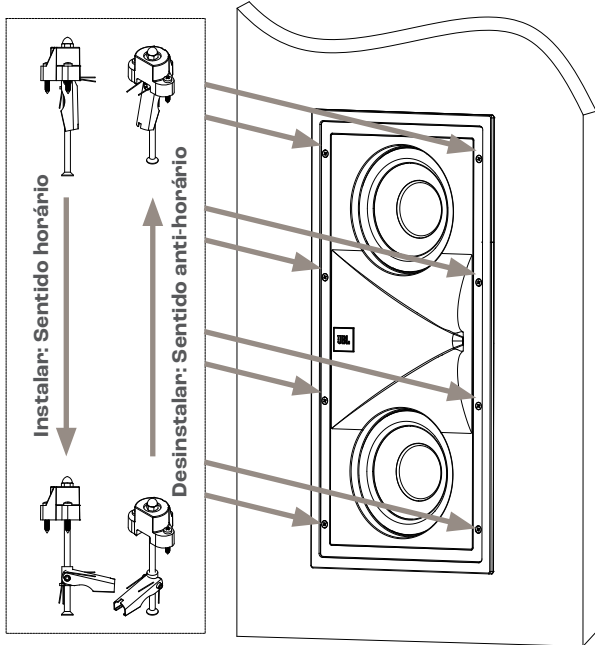
**4**

**Observação:** Se estiver usando bicablagem ou biamplificação, conecte os dois pares de cabos antes de inserir a caixa de som na parede.

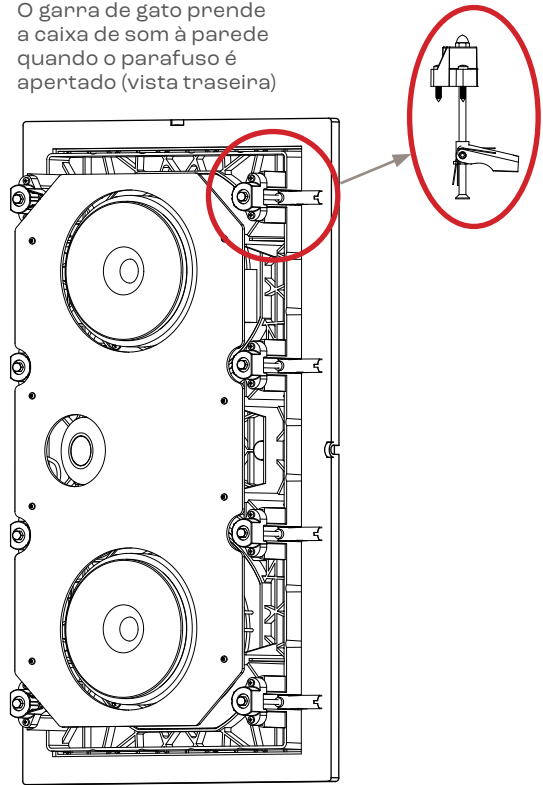


## Instalação

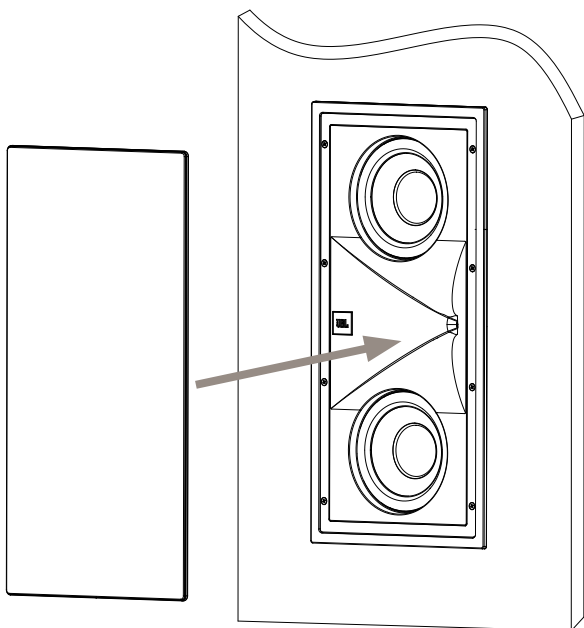
**5** Após inserir a caixa de som no recorte da parede, gire cada parafuso no sentido horário para apertar o mecanismo de garra de gato. Caso seja necessário, gire cada parafuso no sentido anti-horário para recolher o garra de gato o suficiente para a desinstalação.



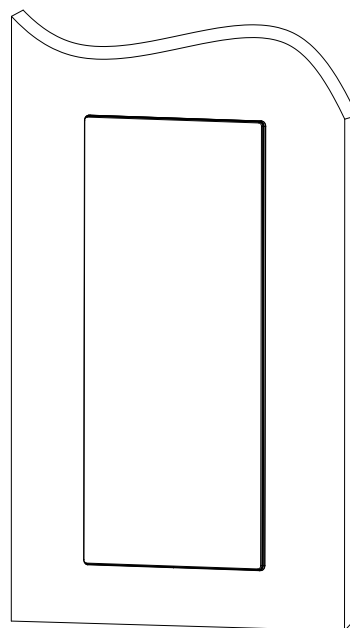
**6** O garra de gato prende a caixa de som à parede quando o parafuso é apertado (vista traseira)



**7**



**8**



产品中有害物质的名称及含有信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸(2-乙基)己酯 (DEHP)
木箱	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
金属件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
线路板及其组件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
塑胶件	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
喇叭单元	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o

注1: o 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。  
 x 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2: 以上未列出的部件,表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号。  
 圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International Industries, Incorporated  
 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA  
 EMEA Liaison Office, Danzigerkade 16G, 1013 AP  
 Amsterdam, The Netherlands.  
 Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel  
 Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom.  
[www.jblsynthesis.com](http://www.jblsynthesis.com)



Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

© 2026 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.  
 JBL Synthesis is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

